

UNIVERSITÄT GREIFSWALD

Philosophische Fakultät
Institut für Slawistik



Ankündigungen und Kommentare

der Lehrveranstaltungen des Instituts
im Sommersemester 2026

UNIVERSITÄT GREIFSWALD, INSTITUT FÜR SLAWISTIK
Ernst-Lohmeyer-Platz 3, 17489 Greifswald
Tel. (03834) 420 3230
<https://slawistik.uni-greifswald.de/>

Inhalt

Mitarbeitende des Instituts für Slawistik	3
Sprechstunden	4
Termine und Fristen	5
Studienberatung.....	5
Lehrveranstaltungen für das Sommersemester 2025	6
B.A. Slawistik PSO 2019	6
Lehramt Polnisch an Gymnasien und Regionalen Schulen.....	10
Lehramt Russisch an Gymnasien und Regionalen Schulen	13
Lehramt Deutsch-Polnisch binational	16
Lehramt Polnisch an Grundschulen	17
M.A. Sprachliche Vielfalt (LaDy).....	18
M.A. Kultur - Interkulturalität - Literatur (KIL)	20
M.A. History and Culture of the Baltic Sea Region (HiCuBaS).....	21
Polonicum.....	22
Ukrainicum	24
Optionale Studien PSO 2019.....	26
Deutsch als Fremdsprache/ Deutsch als Zweitsprache.....	33
Kommentare aller Lehrveranstaltungen.....	34
Literatur- und Kulturwissenschaft.....	34
Sprachwissenschaft	38
Fachdidaktik	44
Landes- und Kulturstudien	47
Spracherwerb.....	50
Polnisch	50
Russisch	53
Tschechisch.....	55
Ukrainisch.....	58

Mitarbeitende des Instituts für Slawistik in der Lehre

Geschäftsführung des Instituts für Slawistik

Prof. Dr. phil. Roman Dubasevych, E.62, Tel. 3233, roman.dubasevych@uni-greifswald.de

Institutssekretariat

Manuela Schlünß, E.67, Tel. 3230, slawist@uni-greifswald.de

Slawische Sprachwissenschaft

PD Dr. phil. habil. Martin Henzelmann, E.49, Tel. 3235, martin.henzelmann@uni-greifswald.de

Dr. phil. Grzegorz Lisek, E.60, Tel. 3210, grzegorz.lisek@uni-greifswald.de

Lydia Nagel, E.44, Tel. 3236, lydia.nagel@uni-greifswald.de

Slawische Literaturwissenschaft

Prof. Dr. phil. Andreas Ohme, E.66, Tel. 3215, andreas.ohme@uni-greifswald.de

PD Dr. phil. habil. Anne Hultsch, E.63, Tel. 3211, anne.hultsch@uni-greifswald.de

Ukrainische Kulturwissenschaft

Prof. Dr. phil. Roman Dubasevych, E.62, Tel. 3233, roman.dubasevych@uni-greifswald.de

Lektorat Polnisch

Dr. phil. Marek Fiałek, E.51, Tel. 3213, fimarco@uni-greifswald.de

Karin Ritthaler-Praefcke, Dr. des., E.44, Tel. 3223, ritthale@uni-greifswald.de

Lektorat Russisch

Vladimir Arifulin, Dr. des., E.65, Tel. 3252, vladimir.arifulin@uni-greifswald.de

Lektorat Tschechisch

Ivana Terš Čechová, M.A., E.58, Tel. 3212, ivana.tersechova@uni-greifswald.de

Lektorat Ukrainisch

Vira Makovska, M.A., E.57, Tel. 3217, vira.makovska@uni-greifswald.de

Fachdidaktik

Justyna Hryniewicz-Piechowska, M.A., E.48, Tel. 3232, justyna.hryniewicz@uni-greifswald.de (in Elternzeit)

Vira Makovska, M.A., E.57, Tel. 3217, vira.makovska@uni-greifswald.de

Dr. phil. Agnieszka Putzier, E.48, Tel. 3232, agnieszka.putzier@uni-greifswald.de

Emeriti

Prof. em. Dr. phil. habil. Ulrike Jekutsch, jekutsch@uni-greifswald.de

Prof. em. Dr. phil. habil. Valerij Mokienko

Prof. em. Dr. phil. habil. Manfred Niemeyer, niemeyer@uni-greifswald.de

Sprechstunden

Bitte informieren Sie sich über die aktuellen Sprechstunden auf unserer Internetseite:

<https://slawistik.uni-greifswald.de/sprechzeiten-der-mitarbeitenden/>

Veranstaltungsorte

Die Seminarräume 1.26, 2.26, 3.20 sowie 3.26 befinden sich am Ernst-Lohmeyer-Platz 1 und die Seminarräume E.18, 1.03, 1.05, 1.06, 2.04, 2.05, 2.06, 2.30, 2.31 sowie 2.32 am Ernst-Lohmeyer-Platz 3.

Unterrichtsbeginn am 13.04.2026

Der planmäßige Unterricht beginnt ab 08:15 Uhr.

Um eventuelle zeitliche Änderungen und Verlegungen absprechen zu können, bitten wir darum, unbedingt zur ersten Sitzung der Lehrveranstaltung anwesend zu sein. Sollten Sie in der ersten Sitzung verhindert sein, wenden Sie sich bitte per E-Mail an die entsprechende Lehrkraft.

Bitte informieren Sie sich über weitere Angebote vor Beginn des Sommersemesters. Diese werden regelmäßig auf der Homepage des Instituts aktualisiert.

Termine im Sommersemester 2026

Semesterzeit:	01.04.2026–30.09.2026
Vorlesungszeit:	13.04.2026–25.07.2026
Projekt- und Exkursionswoche:	26.05.2026–30.05.2026
Einschreibung:	02.02.2026–27.03.2026
Rückmeldefrist für das WiSe 2026/2027:	06.07.2026–31.07.2026
Nachfrist (gebührenpflichtig):	01.08.2026–31.08.2026

Studienberatung

Allgemeine Studienberatung Slawistik einschl. Anerkennung extern erbrachter Leistungen: PD Dr. phil. habil. Anne Hultsch

Bei speziellen Problemen wird Frau Dr. Hultsch Sie ggf. an weitere Mitarbeiter*innen der Slawistik verweisen.

Studienberatung Lehramt Deutsch-Polnisch-Binational: Dr. phil. Agnieszka Putzier

Studienberatung Polonicum: Dr. phil. Marek Fiałek

Studienberatung Ukrainicum: Vira Makovska, M.A.

Verantwortlicher für das ERASMUS+ -Programm: Dr. phil. Grzegorz Lisek

Lehrveranstaltungen für das Sommersemester 2026

Die Inhalte der Lehrveranstaltungen entnehmen Sie bitte den Kommentaren, die sich an die Modulübersicht anschließen.

B.A. Slawistik PSO 2019

Modul 3: Interkulturelle Kompetenzen (systematisch; Theorie)

Frei 12-14 4015686	SR 2.05 ELP 3	Pilger*innen, Tourist*innen, Migrant*innen: Das Fremde und die Kulturen Osteuropas (Seminar) Roman Dubasevych
-----------------------	--------------------------------	---

Die zweite Lehrveranstaltung des Moduls fand im Wintersemester statt.

Modul 5: Einführung in die Slawistik II

Mo 14-16 4015660	SR 2.04 ELP 3	Geschichte und Kulturen der Slawen (Seminar) Grzegorz Lisek
und		
Mi 16-18 4015668	SR 2.06 ELP 3	Arbeiten? Wissenschaftlich! (Seminar) Anne Hultsch

Literaturwissenschaft

Modul 9: Literaturwissenschaft (systematisch)

Mo 14-16 4015674	SR 2.05 ELP 3	Wie Gogol's Mantel gemacht ist (oder auch nicht) (Seminar) Andreas Ohme
oder		
Mi 12-14 4015642	SR E.18 ELP 3	Mickiewicz's Sonety krymskie um und um gedeutet (Seminar) Anne Hultsch
und		
Mi 12-14 4015682	SR 2.32 ELP 3	Der russische Angriffskrieg und die Schuld von „Tolstojewskij“ (Seminar) Roman Dubasevych
oder		
Do 14-16 4015666	SR 2.05 ELP 3	Das Drama im russischen Modernismus (Seminar) Andreas Ohme
oder		
Mi 14-16 4015680	SR 3.20 ELP 1	Gattungsaspekte im Werk Stanisław Lems (Seminar) Andreas Ohme

Sprachwissenschaft

Modul 12: Sprachwissenschaft (Angewandte Linguistik)

Angebot Bohemistik und Polonistik:

Di 8-10 4015644 und	SR 2.30 ELP 3	Arealtypologie der westslawischen Sprachen (Seminar) Martin Henzelmann
Di 10-12 4015654	SR 1.03 ELP 3	Pragma- und Textlinguistik der westslawischen Sprachen (Seminar) Grzegorz Lisek

Angebot Russistik und Ukrainistik:

Mi 8-10 4015652 und	SR 1.06 ELP 3	Pragma- und Textlinguistik der ostslawischen Sprachen (Seminar) Grzegorz Lisek
Di 10-12 4015646	SR 2.06 ELP 3	Fachsprache und Fachübersetzung (Seminar) Martin Henzelmann

Spracherwerb

Modul 4: Spracherwerb A2

Polnisch

Mi 12-14 4015730 und	SR 3.26 ELP 1	Grammatische Übungen Karin Ritthaler-Praefcke
Do 14-16 4015732 und	SR 2.31 ELP 3	Lektüre/ Textproduktion Karin Ritthaler-Praefcke
Mo 10-11 4015728	SR 2.30 ELP 3	Konversation Marek Fiałek

Russisch

Mo 12-14 4015688 und	SR 2.06 ELP 3	Leichte Konversation Vladimir Arifulin
Mi 12-14 4015690 und	SR 2.06 ELP 3	Grammatische Übungen Vladimir Arifulin
Fr 8-10 (14 tägl.) 4015692	SR 2.06 ELP 3	Lektüre/ Textproduktion Vladimir Arifulin

Tschechisch

Mo 12-14	SR E.18	Leichte Konversation
4015754	ELP 3	Ivana Terš Čechová
und		
Mi 10-12 (14 tägl.)	SR 3.20	Lektüre/ Textproduktion
4015752	ELP 1	Ivana Terš Čechová
und		
Do 8-10	SR 2.32	Grammatische Übungen
4015756	ELP 3	Ivana Terš Čechová

Ukrainisch

Di 12-14	SR 1.26	Leichte Konversation
4015710	ELP 1	Vira Makovska
und		
Mi 10-12	SR 1.26	Grammatische Übung
4015712	ELP 1	Vira Makovska
und		
Fr 8-10 (14 tägl.)	SR 2.30	Textproduktion
4015714	ELP 3	Vira Makovska

Modul 8: Spracherwerb B2**Polnisch**

Mo 8-10	SR 2.30	Grammatische Übungen
4015734	ELP 3	Marek Fiałek
und		
Di 10-12	SR 2.32	Lesen und Sprechen
4015738	ELP 3	Marek Fiałek
und		
Mo 12-14 (14 tägl.)	SR 2.05	Orthographie
4015736	ELP 3	Karin Ritthaler-Praefcke

Russisch

Mo 8-10	SR 2.06	Konversation
4015694	ELP 3	Vladimir Arifulin
und		
Mi 8-10	SR 2.06	Grammatische Übungen
4015698	ELP 3	Vladimir Arifulin
und		
Fr 8-10 (14 tägl.)	SR 2.06	Lektüre/ Textproduktion
4015696	ELP 3	Vladimir Arifulin

Tschechisch

Do 12-14 4015758 und Mi 8-10 (14 tägl.) 4015760	SR E.18 ELP 3 SR 3.20 ELP 1	Grammatische Übungen Ivana Terš Čechová Konversation Ivana Terš Čechová
---	--	--

Ukrainisch

Mi 12-14 4015716 und Do 12-14 4015718 und Fr 8-10 (14 tägl.) 4015720	SR 1.26 ELP 1 SR 1.26 ELP 1 SR 2.30 ELP 3	Grammatische Übung Vira Makovska Konversation Vira Makovska Textproduktion Vira Makovska
---	--	--

Lehramt Polnisch an Gymnasien und Regionalen Schulen

Modul 4: Einführung in die Slawistik II

Mo 14-16	SR 2.04	Geschichte und Kulturen der Slawen (Seminar)
4015660	ELP 3	Grzegorz Lisek
und		
Mi 16-18	SR 2.06	Arbeiten? Wissenschaftlich! (Seminar)
4015668	ELP 3	Anne Hultsch

Sprachwissenschaft

Modul 12: Sprachwissenschaft (Angewandte Linguistik)

Di 8-10	SR 2.30	Arealtypologie der westslawischen Sprachen (Seminar)
4015644	ELP 3	Martin Henzelmann
und		
Di 10-12	SR 1.03	Pragma- und Textlinguistik der westslawischen Sprachen (Seminar)
4015654	ELP 3	Grzegorz Lisek

Literaturwissenschaft

Modul 9: Literaturwissenschaft (systematisch)

Mi 12-14	SR E.18	Mickiewicz's Sonety krymskie um und um gedeutet
4015642	ELP 3	(Seminar)
		Anne Hultsch
und		
Mi 14-16	SR 3.20	Gattungsaspekte im Werk Stanisław Lems (Seminar)
4015680	ELP 1	Andreas Ohme

Literaturwissenschaftliches Kolloquium

Mo 16-18	SR 2.05	Ausgewählte Texte der Literaturtheorie (Seminar)
4015676	ELP 3	Andreas Ohme

Das Seminar findet außerhalb des Curriculums statt und wendet sich an alle, die Interesse an Literaturtheorie haben. Bitte um Voranmeldung per E-Mail beim Seminarleiter.

Landes- und Kulturstudien

Modul 8: Landes- und Kulturstudien

Di 8-10 4015748	SR 1.05 ELP 3	Polnische Frauen im Film, in der Literatur und in der Geschichte (Seminar) Marek Fiałek
und Do 12-14 4015750	SR 2.31 ELP 3	Darstellung historischer Ereignisse in ausgewählten Filmen von Andrzej Wajda (Seminar) Karin Ritthaler-Praefcke

Fachdidaktik

Modul 1: Einführung in die Fachdidaktik

Do 10-12 4015774	SR 3.20 ELP 1	Nachbarsprachen-, Mehrsprachigkeits- und Herkunftssprachendidaktik (Seminar) Agnieszka Putzier
---------------------	--------------------------------	--

Modul 2: Planung, Durchführung und Analyse des Polnischunterrichts individuell 4015778	Schulpraktische Übung (Seminar) Agnieszka Putzier
---	---

Modul 3: Sprach- und Literaturdidaktik sowie Didaktik der Landes- und Kulturstudien Mi 10-12 4015768	SR E.18 ELP 3	Kulturelles Lernen im Polnischunterricht (Seminar) Agnieszka Putzier
---	--------------------------------	--

Begleitseminar zum Hauptpraktikum

Frei 10-12 4015770	SR 3.20 ELP 1	Begleitseminar zum Hauptpraktikum Agnieszka Putzier
-----------------------	--------------------------------	---

Spracherwerb

Polnisch

Modul 3: Spracherwerb A2

Mi 12-14 4015730	SR 3.26 ELP 1	Grammatische Übungen Karin Ritthaler-Praefcke
und Do 14-16 4015732	SR 2.31 ELP 3	Lektüre/ Textproduktion Karin Ritthaler-Praefcke
und Mo 10-11 4015728	SR 2.30 ELP 3	Konversation Marek Fiałek

Modul 7: Spracherwerb B2

Mo 8-10	SR 2.30	Grammatische Übungen
4015734	ELP 3	Marek Fiałek
und		
Di 10-12	SR 2.32	Lesen und Sprechen
4015738	ELP 3	Marek Fiałek
und		
Mo 12-14 (14 tägl.)	SR 2.05	Orthographie
4015736	ELP 3	Karin Ritthaler-Praefcke

Modul 11: Spracherwerb C1

Di 10-12	SR 3.20	Grammatische Übungen
4015742	ELP 1	Karin Ritthaler-Praefcke
und		
Mi 10-12	SR 2.06	Konversation für Fortgeschrittene
4015740	ELP 3	Marek Fiałek

Modul 14 a): Spracherwerb C1+

Di 12-14	SR 2.32	Hören und Schreiben
4015746	ELP 3	Marek Fiałek
und		
Mo 10-12	SR 2.05	Textproduktion und Übersetzung
4015744	ELP 3	Karin Ritthaler-Praefcke

Lehramt Russisch an Gymnasien und Regionalen Schulen

Modul 4: Einführung in die Slawistik II

Mo 14-16	SR 2.04	Geschichte und Kulturen der Slawen (Seminar)
4015660	ELP 3	Grzegorz Lisek
und		
Mi 16-18	SR 2.06	Arbeiten? Wissenschaftlich! (Seminar)
4015668	ELP 3	Anne Hultsch

Sprachwissenschaft

Modul 12: Sprachwissenschaft (Angewandte Linguistik)

Mi 8-10	SR 1.06	Pragma- und Textlinguistik der ostslawischen Sprachen (Seminar)
4015652	ELP 3	Grzegorz Lisek
und		
Di 10-12	SR 2.06	Fachsprache und Fachübersetzung
4015646	ELP 3	(Seminar)
		Martin Henzelmann

Literaturwissenschaft

Modul 9: Literaturwissenschaft (systematisch)

Mo 14-16	SR 2.05	Wie Gogol's Mantel gemacht ist (oder auch nicht)
4015674	ELP 3	(Seminar)
		Andreas Ohme
und		
Mi 12-14	SR 2.32	Der russische Angriffskrieg und die Schuld von „Tolstojewskij“ (Seminar)
4015682	ELP 3	Roman Dubasevych
oder		
Do 14-16	SR 2.05	Das Drama im russischen Modernismus
4015666	ELP 3	(Seminar)
		Andreas Ohme

Literaturwissenschaftliches Kolloquium

Mo 16-18	SR 2.05	Ausgewählte Texte der Literaturtheorie (Seminar)
4015676	ELP 3	Andreas Ohme

Das Seminar findet außerhalb des Curriculums statt und wendet sich an alle, die Interesse an Literaturtheorie haben. Bitte um Voranmeldung per E-Mail beim Seminarleiter.

Landes- und Kulturstudien

Modul 8: Landes- und Kulturstudien

Frei 12-14 4015662	SR 2.06 ELP 3	Russische Mythen im Kontext der slawischen und europäischen Mythologie: Legenden, Sagen und Folklore (Seminar) Vladimir Arifulin
und Do 8-10 4015672	SR 1.05 ELP 3	Politik mit 40 Vol.-%: Vodka in der russischen Kultur und Geschichte (Seminar) Anne Hultsch

Fachdidaktik

Modul 1: Einführung in die Fachdidaktik

Di 10-12 4015722	SR 1.26 ELP 1	Medien im Fremdsprachenunterricht (Seminar) Vira Makovska
---------------------	------------------	--

Modul 2: Planung, Durchführung und Analyse des Russischunterrichts

individuell 4015776		Schulpraktische Übung (Seminar) Vira Makovska
------------------------	--	---

Modul 3: Sprach- und Literaturdidaktik sowie Didaktik der Landes- und Kulturstudien

Do 10-12 4015726	SR 1.26 ELP 1	Textkompetenz im Fremdsprachenunterricht (Seminar) Vira Makovska
---------------------	------------------	---

Begleitseminar zum Hauptpraktikum

Do 14-16 4015724	SR 1.26 ELP 1	Begleitseminar zum Hauptpraktikum Vira Makovska
---------------------	------------------	---

Spracherwerb

Russisch

Modul 3: Spracherwerb A2

Mo 12-14 4015688	SR 2.06 ELP 3	Leichte Konversation Vladimir Arifulin
und Mi 12-14 4015690	SR 2.06 ELP 3	Grammatische Übungen Vladimir Arifulin
und		

Fr 8-10 (14 tägl.)	SR 2.06	Lektüre/ Textproduktion
4015692	ELP 3	Vladimir Arifulin

Modul 7: Spracherwerb B2

Mo 8-10	SR 2.06	Konversation
4015694	ELP 3	Vladimir Arifulin

und

Mi 8-10	SR 2.06	Grammatische Übungen
4015698	ELP 3	Vladimir Arifulin

und

Fr 8-10 (14 tägl.)	SR 2.06	Lektüre/ Textproduktion
4015696	ELP 3	Vladimir Arifulin

Modul 11: Spracherwerb C1

Di 8-10	SR 2.06	Konversation/ Grammatische Übungen
4015702	ELP 3	Vladimir Arifulin

und

Do 12-14	SR 2.06	Lektüre/ Textproduktion
4015704	ELP 3	Vladimir Arifulin

Modul 14 a): Spracherwerb C1+

Di 12-14	SR 2.06	Konversation/ Textproduktion
4015706	ELP 3	Vladimir Arifulin

und

Do 8-10	SR 2.06	Übersetzung
4015708	ELP 3	Vladimir Arifulin

Lehramt Deutsch-Polnisch binational

Modul PL 4: Einführung in die Slawistik II

Mo 14-16	SR 2.04	Geschichte und Kulturen der Slawen (Seminar)
4015660	ELP 3	Grzegorz Lisek
und		
Mi 16-18	SR 2.06	Arbeiten? Wissenschaftlich! (Seminar)
4015668	ELP 3	Anne Hultsch

Modul PL 5: Sprachpraxis der Nachbarsprache Polnisch B2

Mo 8-10	SR 2.30	Grammatische Übungen
4015734	ELP 3	Marek Fiałek
und		
Di 10-12	SR 2.32	Lesen und Sprechen
4015738	ELP 3	Marek Fiałek
und		
Mo 12-14 (14 tägl.)	SR 2.05	Orthographie
4015736	ELP 3	Karin Ritthaler-Praefcke

Modul PL 8: Literaturwissenschaft (systematisch)

Mi 12-14	SR E.18	Mickiewicz's Sonety krymskie um und um gedeutet
4015642	ELP 3	(Seminar)
		Anne Hultsch
und		
Mi 14-16	SR 3.20	Gattungsaspekte im Werk Stanisław Lems (Seminar)
4015680	ELP 1	Andreas Ohme

Modul PL 9: Sprachpraxis der Nachbarsprache Polnisch B2+ (2)

Di 10-12	SR 3.20	Grammatische Übungen
4015742	ELP 1	Karin Ritthaler-Praefcke
und		
Mi 10-12	SR 2.06	Konversation für Fortgeschrittene
4015740	ELP 3	Marek Fiałek

Modul FP1: Einführung in die Fachdidaktik Polnisch als Fremdsprache

Do 10-12	SR 3.20	Nachbarsprachen-, Mehrsprachigkeits- und
4015774	ELP 1	Herkunftssprachendidaktik (Seminar)
		Agnieszka Putzier

Lehramt Polnisch an Grundschulen

Modul 2: Spracherwerb B2

Mo 8-10	SR 2.30	Grammatische Übungen
4015734	ELP 3	Marek Fiałek
und		
Di 10-12	SR 2.32	Lesen und Sprechen
4015738	ELP 3	Marek Fiałek
und		
Mo 12-14 (14 tägl.)	SR 2.05	Orthographie
4015736	ELP 3	Karin Ritthaler-Praefcke

Modul 3: Grundlagen des Polnischunterrichts an Grundschulen

Mi 8-10	SR 1.03	Einführung in die Polnischdidaktik an Grundschulen
4015772	ELP 3	Agnieszka Putzier

Die weiteren Lehrveranstaltungen (V+S) des Moduls sind über das Institut für Erziehungswissenschaft zu belegen.

Modul 5: Polnischunterricht in der Praxis

individuell		Schulpraktische Studien
4015780		Agnieszka Putzier

Di 8-10	SR 1.03	Reflexionsseminar zu den schulpraktischen Studien
4015700	ELP 3	Agnieszka Putzier

Modul 6: Spracherwerb B2+ (2)

Di 10-12	SR 3.20	Grammatische Übungen
4015742	ELP 1	Karin Ritthaler-Praefcke
und		
Mi 10-12	SR 2.06	Konversation für Fortgeschrittene
4015740	ELP 3	Marek Fiałek

Modul 8: Spracherwerb C1 (1)

Di 10-12	SR E.18	Wissenschaftliches Sprechen
4015764	ELP 3	Agnieszka Putzier
und		
Do 8-10	SR 2.31	Wissenschaftliches Schreiben
4015766	ELP 3	Agnieszka Putzier

Modul: Abschlusskolloquium Polnisch

Findet in diesem Semester nicht statt.

M.A. Sprachliche Vielfalt (LaDy)

Sprachwissenschaft

Modul Slaw-2: Spezielle slawistische Sprachwissenschaft

Angebot Bohemistik und Polonistik:

Di 8-10	SR 2.30	Arealtypologie der westslawischen Sprachen (Seminar)
4015644	ELP 3	Martin Henzelmann
und		
Di 10-12	SR 1.03	Pragma- und Textlinguistik der westslawischen Sprachen (Seminar)
4015654	ELP 3	Grzegorz Lisek

Angebot Russistik und Ukrainistik:

Mi 8-10	SR 1.06	Pragma- und Textlinguistik der ostslawischen Sprachen (Seminar)
4015652	ELP 3	Grzegorz Lisek
und		
Di 10-12	SR 2.06	Fachsprache und Fachübersetzung (Seminar)
4015646	ELP 3	Martin Henzelmann

Modul Slaw-6: Diachrone Sprachwissenschaft

Do 8-10	SR 2.30	Historisch-vergleichende Grammatik mit Altkirchenslawisch (Seminar)
4015656	ELP 3	Grzegorz Lisek

Die zweite Lehrveranstaltung des Moduls fand bzw. findet im Wintersemester statt.

Modul Slaw-10: Angewandte slawistische Sprachwissenschaft

Mo 12-14	SR 2.04	Korpuslinguistik in der Slavia (Seminar)
4015664	ELP 3	Grzegorz Lisek
und		
Mi 12-14	SR 1.03	Methoden der empirischen Sprachwissenschaft (Seminar)
4015658	ELP 3	Martin Henzelmann
und		
Mi 10-12	SR 2.05	Sprachkontakt und Mehrsprachigkeit (Seminar)
4015648	ELP 3	Grzegorz Lisek

Landes- und Kulturstudien

Modul Slaw-4 (5): Landes- und Kulturstudien

Angebot Bohemistik:

Di 12-14 4015678	SR E.18 ELP 3	Freiheit als „Illusion“ und „Realität“ im Alltag und im Film in der tschechischen und tschechoslowakischen Kulturgeschichte (Seminar) Ivana Terš Čechová
---------------------	------------------	--

und

Di 16-18 4015670	SR 1.03 ELP 3	„Böhmischer Nebel“. Nordböhmen als transkultureller Raum (Seminar) Anne Hultsch
---------------------	------------------	---

Angebot Polonistik:

Di 8-10 4015748	SR 1.05 ELP 3	Polnische Frauen im Film, in der Literatur und in der Geschichte (Seminar) Marek Fiałek
--------------------	------------------	---

und

Do 12-14 4015750	SR 2.31 ELP 3	Darstellung historischer Ereignisse in ausgewählten Filmen von Andrzej Wajda (Seminar) Karin Ritthaler-Praefcke
---------------------	------------------	---

Angebot Russistik:

Frei 12-14 4015662	SR 2.06 ELP 3	Russische Mythen im Kontext der slawischen und europäischen Mythologie: Legenden, Sagen und Folklore (Seminar) Vladimir Arifulin
-----------------------	------------------	--

und

Do 8-10 4015672	SR 1.05 ELP 3	Politik mit 40 Vol.-%: Vodka in der russischen Kultur und Geschichte (Seminar) Anne Hultsch
--------------------	------------------	---

Angebot Ukrainistik:

Do 12-14 4015640	SR 2.32 ELP 3	Wie eine Möwe am Wegesrand": Ukrainische Kulturgeschichte zwischen Ost und West (Seminar) Roman Dubasevych
---------------------	------------------	--

und

Mo 14-16 4015684	SR 2.06 ELP 3	Kanon oder Ikonostas? Die ukrainische Kultur in Bewegung (Seminar) Roman Dubasevych
---------------------	------------------	---

Spracherwerb

Bezüglich des Angebots im Bereich Spracherwerb wenden Sie sich bitte an die jeweiligen Lektor*innen.

M.A. Kultur - Interkulturalität - Literatur (KIL)

Modul 7d Literatur – Kultur – Historizität

Mi 12-14 4015682	SR 2.32 ELP 3	Der russische Angriffskrieg und die Schuld von „Tolstojevskij“ (Seminar) Roman Dubasevych
---------------------	--------------------------------	---

und

Do 14-16 4015666	SR 2.05 ELP 3	Das Drama im russischen Modernismus (Seminar) Andreas Ohme
---------------------	--------------------------------	---

Spracherwerb

Bezüglich des Angebots im Bereich Spracherwerb wenden Sie sich bitte an die jeweiligen Lektor*innen.

M.A. History and Culture of the Baltic Sea Region (HiCuBaS)

Modul 6: Languages and Literatures of the Baltic Sea Region

Mi 10-12	SR 2.26	The Languages of the Baltic Sea Region (Seminar)
4015650	ELP 1	Martin Henzelmann
und		
Zeit	Ort	Titel werden noch bekannt gegeben (Vorlesung)
4015782		N.N.

Spracherwerb

Bezüglich des Angebots im Bereich Spracherwerb wenden Sie sich bitte an die jeweiligen Lektor*innen.

Polonicum

Für das Zertifikat benötigen Sie insgesamt zwei Seminare. Bitte wählen Sie je nach Schwerpunktsetzung ein Seminar aus den Bereichen Sprach- oder Literaturwissenschaft und eines aus dem Bereich Landes- und Kulturstudien aus dem folgenden Angebot aus:

Sprachwissenschaft

Di 8-10 4015644 und	SR 2.30 ELP 3	Arealtypologie der westslawischen Sprachen (Seminar) Martin Henzelmann
Di 10-12 4015654	SR 1.03 ELP 3	Pragma- und Textlinguistik der westslawischen Sprachen (Seminar) Grzegorz Lisek

Literaturwissenschaft

Mi 12-14 4015642 und	SR E.18 ELP 3	Mickiewicz's Sonety krymskie um und um gedeutet (Seminar) Anne Hultsch
Mi 14-16 4015680	SR 3.20 ELP 1	Gattungsaspekte im Werk Stanisław Lems (Seminar) Andreas Ohme

Landes- und Kulturstudien

Di 8-10 4015748 und	SR 1.05 ELP 3	Polnische Frauen im Film, in der Literatur und in der Geschichte (Seminar) Marek Fiałek
Do 12-14 4015750	SR 2.31 ELP 3	Darstellung historischer Ereignisse in ausgewählten Filmen von Andrzej Wajda (Seminar) Karin Ritthaler-Praefcke

Spracherwerb Polnisch

Spracherwerb A2 (Anfänger)

Mi 12-14 4015730 und	SR 3.26 ELP 1	Grammatische Übungen Karin Ritthaler-Praefcke
Do 14-16 4015732 und	SR 2.31 ELP 3	Lektüre/ Textproduktion Karin Ritthaler-Praefcke

Mo 10-11	SR 2.30	Konversation
4015728	ELP 3	Marek Fiałek

Spracherwerb B2 (mit Vorkenntnissen)

Mo 8-10	SR 2.30	Grammatische Übungen
4015734	ELP 3	Marek Fiałek

und

Di 10-12	SR 2.32	Lesen und Sprechen
4015738	ELP 3	Marek Fiałek

und

Mo 12-14 (14 tägl.)	SR 2.05	Orthographie
4015736	ELP 3	Karin Ritthaler-Praefcke

Sollten weitere Vorkenntnisse vorhanden sein, wäre die Anpassung der Niveaustufe grundsätzlich möglich. Wenden Sie sich diesbezüglich bitte an die jeweiligen Lektor*innen.

Ukrainicum

Für das Zertifikat benötigen Sie insgesamt zwei Seminare. Bitte wählen Sie je nach Schwerpunktsetzung ein Seminar aus den Bereichen Sprach- oder Literaturwissenschaft und eines aus dem Bereich Landes- und Kulturstudien aus dem folgenden Angebot aus:

Sprachwissenschaft

Mi 8-10 4015652	SR 1.06 ELP 3	Pragma- und Textlinguistik der ostslawischen Sprachen (Seminar) Grzegorz Lisek
und		
Di 10-12 4015646	SR 2.06 ELP 3	Fachsprache und Fachübersetzung (Seminar) Martin Henzelmann

Literaturwissenschaft

Mi 12-14 4015682	SR 2.32 ELP 3	Der russische Angriffskrieg und die Schuld von „Tolstojewskij“ (Seminar) Roman Dubasevych
---------------------	--------------------------------	---

Landes- und Kulturstudien

Do 12-14 4015640	SR 2.32 ELP 3	Wie eine Möwe am Wegesrand": Ukrainische Kulturgeschichte zwischen Ost und West (Seminar) Roman Dubasevych
und		
Mo 14-16 4015684	SR 2.06 ELP 3	Kanon oder Ikonostas? Die ukrainische Kultur in Bewegung (Seminar) Roman Dubasevych

Spracherwerb Ukrainisch

Spracherwerb A2 (Anfänger)

Di 12-14 4015710	SR 1.26 ELP 1	Leichte Konversation Vira Makovska
und		
Mi 10-12 4015712	SR 1.26 ELP 1	Grammatische Übung Vira Makovska
und		
Fr 8-10 (14 tägl.) 4015714	SR 2.30 ELP 3	Textproduktion Vira Makovska

Spracherwerb B2 (mit Vorkenntnissen)

Mi 12-14	SR 1.26	Grammatische Übung
4015716	ELP 1	Vira Makovska
und		
Do 12-14	SR 1.26	Konversation
4015718	ELP 1	Vira Makovska
und		
Fr 8-10 (14 tägl.)	SR 2.30	Textproduktion
4015720	ELP 3	Vira Makovska

Sollten weitere Vorkenntnisse vorhanden sein, wäre die Anpassung der Niveaustufe grundsätzlich möglich. Wenden Sie sich diesbezüglich bitte an die jeweiligen Lektor*innen.

Modul 4: Spracherwerb A2

Polnisch

Mi 12-14 4015730 und	SR 3.26 ELP 1	Grammatische Übungen Karin Ritthaler-Praefcke
Do 14-16 4015732 und	SR 2.31 ELP 3	Lektüre/ Textproduktion Karin Ritthaler-Praefcke
Mo 10-11 4015728	SR 2.30 ELP 3	Konversation Marek Fiałek

Russisch

Mo 12-14 4015688 und	SR 2.06 ELP 3	Leichte Konversation Vladimir Arifulin
Mi 12-14 4015690 und	SR 2.06 ELP 3	Grammatische Übungen Vladimir Arifulin
Fr 8-10 (14 tägl.) 4015692	SR 2.06 ELP 3	Lektüre/ Textproduktion Vladimir Arifulin

Tschechisch

Mo 12-14 4015754 und	SR E.18 ELP 3	Leichte Konversation Ivana Terš Čechová
Mi 10-12 (14 tägl.) 4015752 und	SR 3.20 ELP 1	Lektüre/ Textproduktion Ivana Terš Čechová
Do 8-10 4015756	SR 2.32 ELP 3	Grammatische Übungen Ivana Terš Čechová

Ukrainisch

Di 12-14 4015710 und	SR 1.26 ELP 1	Leichte Konversation Vira Makovska
Mi 10-12 4015712 und	SR 1.26 ELP 1	Grammatische Übung Vira Makovska
Fr 8-10 (14 tägl.) 4015714	SR 2.30 ELP 3	Textproduktion Vira Makovska

Variante B: Polonicum

Modul 13: Polonicum/ Sprach- oder Literaturwissenschaft, Landes- und Kulturstudien

Sie benötigen insgesamt zwei Seminare. Bitte wählen Sie je nach Schwerpunktsetzung ein Seminar aus den Bereichen Sprach- oder Literaturwissenschaft und eines aus dem Bereich Landes- und Kulturstudien aus dem folgenden Angebot aus:

Sprachwissenschaft

Di 8-10 4015644 und	SR 2.30 ELP 3	Arealtypologie der westslawischen Sprachen (Seminar) Martin Henzelmann
Di 10-12 4015654	SR 1.03 ELP 3	Pragma- und Textlinguistik der westslawischen Sprachen (Seminar) Grzegorz Lisek

Literaturwissenschaft

Mi 12-14 4015642 und	SR E.18 ELP 3	Mickiewicz's Sonety krymskie um und um gedeutet (Seminar) Anne Hultsch
Mi 14-16 4015680	SR 3.20 ELP 1	Gattungsaspekte im Werk Stanisław Lems (Seminar) Andreas Ohme

Landes- und Kulturstudien

Di 8-10 4015748 und	SR 1.05 ELP 3	Polnische Frauen im Film, in der Literatur und in der Geschichte (Seminar) Marek Fiałek
Do 12-14 4015750	SR 2.31 ELP 3	Darstellung historischer Ereignisse in ausgewählten Filmen von Andrzej Wajda (Seminar) Karin Ritthaler-Praefcke

Modul 4: Spracherwerb A2 (Polnisch)

Polnisch

Mi 12-14 4015730 und	SR 3.26 ELP 1	Grammatische Übungen Karin Ritthaler-Praefcke
Do 14-16 4015732 und	SR 2.31 ELP 3	Lektüre/ Textproduktion Karin Ritthaler-Praefcke
Mo 10-11 4015728	SR 2.30 ELP 3	Konversation Marek Fiałek

Variante C: Ukrainicum

Modul 14: Ukrainicum/ Sprach- oder Literaturwissenschaft, Landes- und Kulturstudien

Sie benötigen insgesamt zwei Seminare. Bitte wählen Sie je nach Schwerpunktsetzung ein Seminar aus den Bereichen Sprach- oder Literaturwissenschaft und eines aus dem Bereich Landes- und Kulturstudien aus dem folgenden Angebot aus:

Sprachwissenschaft

Mi 8-10 4015652	SR 1.06 ELP 3	Pragma- und Textlinguistik der ostslawischen Sprachen (Seminar) Grzegorz Lisek
und		
Di 10-12 4015646	SR 2.06 ELP 3	Fachsprache und Fachübersetzung (Seminar) Martin Henzelmann

Literaturwissenschaft

Mi 12-14 4015682	SR 2.32 ELP 3	Der russische Angriffskrieg und die Schuld von „Tolstojewskij“ (Seminar) Roman Dubasevych
---------------------	--------------------------------	---

Landes- und Kulturstudien

Do 12-14 4015640	SR 2.32 ELP 3	Wie eine Möwe am Wegesrand": Ukrainische Kulturgeschichte zwischen Ost und West (Seminar) Roman Dubasevych
und		
Mo 14-16 4015684	SR 2.06 ELP 3	Kanon oder Ikonostas? Die ukrainische Kultur in Bewegung (Seminar) Roman Dubasevych

Modul 4: Spracherwerb A2 (Ukrainisch)

Di 12-14 4015710	SR 1.26 ELP 1	Leichte Konversation Vira Makovska
und		
Mi 10-12 4015712	SR 1.26 ELP 1	Grammatische Übung Vira Makovska
und		
Fr 8-10 (14 tägl.) 4015714	SR 2.30 ELP 3	Textproduktion Vira Makovska

2. Fachvertiefung

Variante A: Polonicum s. Seite 28 (Polonicum)

Variante B: Ukrainicum s. Seite 29 (Ukrainicum)

3. Sprache und interdisziplinäre Kompetenzen

Modul 4: Spracherwerb A2

Polnisch

Mi 12-14 4015730 und Do 14-16 4015732 und Mo 10-11 4015728	SR 3.26 ELP 1	Grammatische Übungen Karin Ritthaler-Praefcke
	SR 2.31 ELP 3	Lektüre/ Textproduktion Karin Ritthaler-Praefcke
	SR 2.30 ELP 3	Konversation Marek Fiałek

Russisch

Mo 12-14 4015688 und Mi 12-14 4015690 und Fr 8-10 (14 tägl.) 4015692	SR 2.06 ELP 3	Leichte Konversation Vladimir Arifulin
	SR 2.06 ELP 3	Grammatische Übungen Vladimir Arifulin
	SR 2.06 ELP 3	Lektüre/ Textproduktion Vladimir Arifulin

Tschechisch

Mo 12-14 4015754 und Mi 10-12 (14 tägl.) 4015752 und Do 8-10 4015756	SR E.18 ELP 3	Leichte Konversation Ivana Terš Čechová
	SR 3.20 ELP 1	Lektüre/ Textproduktion Ivana Terš Čechová
	SR 2.32 ELP 3	Grammatische Übungen Ivana Terš Čechová

Ukrainisch

Di 12-14 4015710 und	SR 1.26 ELP 1	Leichte Konversation Vira Makovska
----------------------------	--------------------------------	--

Mi 10-12 4015712 und Fr 8-10 (14 tägl.) 4015714	SR 1.26 ELP 1	Grammatische Übung Vira Makovska
	SR 2.30 ELP 3	Textproduktion Vira Makovska

Modul 5: Einführung in die Slawistik II

Mo 14-16 4015660 und Mi 16-18 4015668	SR 2.04 ELP 3	Geschichte und Kulturen der Slawen (Seminar) Grzegorz Lisek
	SR 2.06 ELP 3	Arbeiten? Wissenschaftlich! (Seminar) Anne Hultsch

Modul 8: Spracherwerb B2

Polnisch

Mo 8-10 4015734 und Di 10-12 4015738 und Mo 12-14 (14 tägl.) 4015736	SR 2.30 ELP 3	Grammatische Übungen Marek Fiałek
	SR 2.32 ELP 3	Lesen und Sprechen Marek Fiałek
	SR 2.05 ELP 3	Orthographie Karin Ritthaler-Praefcke

Russisch

Mo 8-10 4015694 und Mi 8-10 4015698 und Fr 8-10 (14 tägl.) 4015696	SR 2.06 ELP 3	Konversation Vladimir Arifulin
	SR 2.06 ELP 3	Grammatische Übungen Vladimir Arifulin
	SR 2.06 ELP 3	Lektüre/ Textproduktion Vladimir Arifulin

Tschechisch

Do 12-14 4015758 und Mi 8-10 (14 tägl.) 4015760	SR E.18 ELP 3	Grammatische Übungen Ivana Terš Čechová
	SR 3.20 ELP 1	Konversation Ivana Terš Čechová

Ukrainisch

Mi 12-14 4015716	SR 1.26 ELP 1	Grammatische Übung Vira Makovska
---------------------	--------------------------------	--

und		
Do 12-14	SR 1.26	Konversation
4015718	ELP 1	Vira Makovska
und		
Fr 8-10 (14 tägl.)	SR 2.30	Textproduktion
4015720	ELP 3	Vira Makovska

Modul 15/16: Kulturen Ostmittel- und Osteuropas I/II

Angebot 1:

Frei 12-14	SR 2.06	Russische Mythen im Kontext der slawischen und europäischen Mythologie: Legenden, Sagen und Folklore (Seminar)
4015662	ELP 3	Vladimir Arifulin

und		
Do 8-10	SR 1.05	Politik mit 40 Vol.-%: Vodka in der russischen Kultur und Geschichte (Seminar)
4015672	ELP 3	Anne Hultsch

Angebot 2:

Di 8-10	SR 1.05	Polnische Frauen im Film, in der Literatur und in der Geschichte (Seminar)
4015748	ELP 3	Marek Fiałek

und		
Do 12-14	SR 2.31	Darstellung historischer Ereignisse in ausgewählten Filmen von Andrzej Wajda (Seminar)
4015750	ELP 3	Karin Ritthaler-Praefcke

Angebot 3:

Di 12-14	SR E.18	Freiheit als „Illusion“ und „Realität“ im Alltag und im Film in der tschechischen und tschechoslowakischen Kulturgeschichte (Seminar)
4015678	ELP 3	Ivana Terš Čechová

und		
Di 16-18	SR 1.03	„Böhmischer Nebel“. Nordböhmen als transkultureller Raum (Seminar)
4015670	ELP 3	Anne Hultsch

Angebot 4:

Do 12-14	SR 2.32	Wie eine Möwe am Wegesrand": Ukrainische Kulturgeschichte zwischen Ost und West (Seminar)
4015640	ELP 3	Roman Dubasevych

und		
Mo 14-16	SR 2.06	Kanon oder Ikonostas? Die ukrainische Kultur in Bewegung (Seminar)
4015684	ELP 3	Roman Dubasevych

Deutsch als Fremdsprache/ Deutsch als Zweitsprache

Modul 2: Landes- und Kulturstudien – Osteuropa

Angebot Bohemistik:

Di 12-14 4015678	SR E.18 ELP 3	Freiheit als „Illusion“ und „Realität“ im Alltag und im Film in der tschechischen und tschechoslowakischen Kulturgeschichte (Seminar) Ivana Terš Čechová
---------------------	------------------	--

und

Di 16-18 4015670	SR 1.03 ELP 3	„Böhmischer Nebel“. Nordböhmen als transkultureller Raum (Seminar) Anne Hultsch
---------------------	------------------	---

Angebot Polonistik:

Di 8-10 4015748	SR 1.05 ELP 3	Polnische Frauen im Film, in der Literatur und in der Geschichte (Seminar) Marek Fiałek
--------------------	------------------	---

und

Do 12-14 4015750	SR 2.31 ELP 3	Darstellung historischer Ereignisse in ausgewählten Filmen von Andrzej Wajda (Seminar) Karin Ritthaler-Praefcke
---------------------	------------------	---

Angebot Russistik:

Frei 12-14 4015662	SR 2.06 ELP 3	Russische Mythen im Kontext der slawischen und europäischen Mythologie: Legenden, Sagen und Folklore (Seminar) Vladimir Arifulin
-----------------------	------------------	--

und

Do 8-10 4015672	SR 1.05 ELP 3	Politik mit 40 Vol.-%: Vodka in der russischen Kultur und Geschichte (Seminar) Anne Hultsch
--------------------	------------------	---

Angebot Ukrainistik:

Do 12-14 4015640	SR 2.32 ELP 3	Wie eine Möwe am Wegesrand": Ukrainische Kulturgeschichte zwischen Ost und West (Seminar) Roman Dubasevych
---------------------	------------------	--

und

Mo 14-16 4015684	SR 2.06 ELP 3	Kanon oder Ikonostas? Die ukrainische Kultur in Bewegung (Seminar) Roman Dubasevych
---------------------	------------------	---

Bitte wenden Sie sich bei Bedarf an die Studienberatung und/ oder die Lektor*innen.

Kommentare aller Lehrveranstaltungen

Bitte beachten Sie zusätzlich die Ankündigungen im Internet, Aushänge in der Slawistik und wenden Sie sich ggf. an die Studienberatung.

Literatur- und Kulturwissenschaft

Mi 12-14 4015682	SR 2.32 ELP 3	Der russische Angriffskrieg und die Schuld von „Tolstojewskij“ (Seminar) Roman Dubasevych, B.A., LA, M.A., Ukrainicum, OS
---------------------	--------------------------------	---

Der russische Angriffskrieg gegen die Ukraine löste eine heftige Debatte über den Zusammenhang zwischen russischer Kultur und Gewalt aus. Schockiert über die brutale Vorgehensweise der russischen Truppen erhoben vor allem ukrainische Intellektuelle, Aktivist*innen und Politiker*innen schwere Vorwürfe nicht nur gegen das autoritäre Regime von Vladimir Putin, sondern gegen die russische Kultur als Ganzes, die sie dann für das Bombardement ukrainischer Städte sowie Kriegsverbrechen gegen die Zivilbevölkerung für verantwortlich erklärten. Häufig werden diese Vorwürfe mit Forderungen zum Boykott russischer Kulturinstitutionen, Künstler*innen und Autor*innen begleitet. Der besondere Zorn richtete sich dabei gegen den russischen Kulturkanon, der bisher als Weltkulturerbe galt und großes Ansehen genießt. Prominente ukrainische Autoren der Vergangenheit und Gegenwart wie Jevhen Malaniuk oder Jurij Andruchovyč sahen sich gezwungen, auf den Zusammenhang zwischen Lev Tolstoj und Dschingis Khan oder an die angebliche Faszination von Josef Goebbels mit Fedor Dostojewskij zu verweisen. Der Träger des Friedenspreises des Deutschen Buchhandels Serhij Zadan prangerte dagegen die Wirkungslosigkeit von Anton Čechov bei der Neutralisierung des russischen Militarismus an und erklärte die russische Kultur sogar zu einer „antycyvilizacija“. So schockierend das gewaltsame Vorgehen russischer Truppen gegen das eng verwandte Nachbarland war, erscheint die Diskussion über den Zusammenhang zwischen Gewalt und Kultur nicht neu. Gerade nach dem Zweiten Weltkrieg bestand die Aufarbeitung der national-sozialistischen Vergangenheit nicht nur in der Aufklärung über die Nazi-Verbrechen, sondern auch in einer kritischen Auseinandersetzung mit der deutschen Kulturtradition – dem Erbe des deutschen Idealismus und Irrationalismus oder Figuren wie Richard Wagner, Friedrich Nietzsche oder Martin Heidegger. In unserem Seminar werden wir die zentralen Etappen dieser Debatte sowie die aktuellen Impulse aus der Postkolonialen oder feministischen Theorie kennenlernen, um eine Orientierung im gegenwärtigen Konflikt zu gewinnen.

Teilnahmevoraussetzungen: Referat und regelmäßige Teilnahme; Kenntnisse osteuropäischer Sprachen sind nicht erforderlich.

Literatur:

Weiterführende Literatur wird im Seminar bekannt gegeben.

Frei 12-14
4015686

SR 2.05
ELP 3

**Pilger*innen, Tourist*innen, Migrant*innen: Das
Fremde und die Kulturen Osteuropas (Seminar)**
Roman Dubasevych, B.A.

Die rasante Globalisierung, Migrations- und Flüchtlingsbewegungen durch Klimawandel oder Kriege machen Begegnung und Umgang mit dem Anderen und Fremden zu einer zentralen Erfahrung der Gegenwart. Obwohl die Andersheit (Alterität) und Fremdheit schon immer Gegenstand intensiver philosophischer und künstlerischer Reflexion waren, fehlte besonders in der Slawistik eine systematische Auseinandersetzung mit dem Thema. Dies war der Fall, obwohl Osteuropa schon immer eine kulturelle Transit- und Kontaktzone zwischen Ost und West, Nord und Süd darstellte und osteuropäische Kulturen eindrückliche Zeugnisse einer Berührung mit dem Fremden hinterließen. Zugleich bildeten sich infolge der historischen Erschütterungen im 20. und 21. Jahrhundert, aber auch Globalisierung große osteuropäische Diasporas im Westen heraus, die die Grenzen zwischen dem Eigenen und Fremden, zwischen den Kulturen noch fluider und komplexer machten.

In unserem Seminar werden wir die wichtigsten Ansätze der Alteritäts- und Interkulturalitätsforschung kennenlernen. Dabei wird die aktuelle Theoriedebatte mit einer breiten Palette kultureller Phänomene aus Osteuropa kombiniert und veranschaulicht. Von Reiseberichten des Sentimentalismus (Nikolaj Karamzin), Positivismus (Henryk Sienkiewicz) oder Postmoderne (Jurij Andruchovyč und Eduard Limonov), über Rock-n-Roll oder Hip-Hop – die osteuropäischen Kulturen bieten nicht nur eindrückliche Zeugnisse interkultureller Begegnung, Übersetzung und Vermischung, sondern sind reich an eigener Theorieentwicklung (Michail Bachtin, Emmanuel Levinas, Jurij Lotman, Zygmunt Bauman, Julia Kristeva et al.). Ihre Kenntnis gehört zur Grundorientierung in einer zunehmend komplexen, konflikthaften und plurizentrischen Welt.

Teilnahmevoraussetzungen: Referat und regelmäßige Teilnahme; Kenntnisse osteuropäischer Sprachen sind nicht erforderlich.

Literatur:

Weiterführende Literatur wird im Seminar bekannt gegeben.

Mi 12-14
4015642

SR E.18
ELP 3

**Mickiewicz's Sonety krymskie um und um gedeutet
(Seminar)**
Anne Hultsch, B.A., LA, OS

Der Sonettzyklus „Sonety krymskie“ (1826) von Adam Mickiewicz ist immer wieder herausgegeben und unter verschiedenen Vorzeichen interpretiert worden, sei es als Werk der polnischen Romantik, als Reisetext, als Intertext, als Krim-Text, im Zuge (anti-)imperialen, orientalistischer, geopoetischer, postkolonialer Diskurse usw. Im Seminar werden wir uns – nach einer gründlichen Analyse der Texte selbst – mit ausgewählten Deutungen kritisch auseinandersetzen, sie auf ihre argumentative Stichhaltigkeit hin befragen und dabei zugleich Einblick in verschiedene Zugangsmöglichkeiten zu literarischen Texten erschließen.

Literatur:

Fabianowski, A./Hoffmann-Piotrowska, E. (Hg.): Liryka Mickiewicza. Uczucia, świadectwa, ekspresja. Warszawa 2018.

Makowski, St.: Świat sonetów krymskich Adama Mickiewicza. Warszawa 1969.

Miązek, B.: Adam Mickiewicz. Leben und Werk. Frankfurt am Main et al. 1998.

Mi 16-18	SR 2.06	Arbeiten? Wissenschaftlich! (Seminar)
4015668	ELP 3	Anne Hultsch, B.A., LA, Polonicum, OS

Das Verfassen von Seminararbeiten macht Arbeit. Diese Arbeit kann aber erheblich erleichtert werden, wenn man von Beginn an mit wissenschaftlichen Arbeitstechniken vertraut ist. Deren Vermittlung und praktischen Einübung dient dieses Seminar. Wir werden uns mit dem Unterschied zwischen Transliteration und Transkription, dem Unterscheiden verschiedener Arten von Literatur, mit deren Recherche, mit dem Exzerpieren und Bibliographieren, mit der äußeren Form und dem inhaltlichen Aufbau wissenschaftlicher Arbeiten, mit Zitierregeln und der sog. guten wissenschaftlichen Praxis, mit der Funktion von Fußnoten usw. auseinandersetzen, kurzum mit all dem, was eine Arbeit zu einer wissenschaftlichen Arbeit macht.

Literatur:

Anz, Th. (Hg.): Handbuch Literaturwissenschaft. Gegenstände – Konzepte – Institutionen. 3 Bde. Stuttgart/Weimar 2007.

Esselborn-Krumbiegel, H.: Von der Idee zum Text. Eine Anleitung zum wissenschaftlichen Schreiben. 6. Aufl. Paderborn et al. 2021.

Kruse, O.: Keine Angst vor dem leeren Blatt. Ohne Schreibblockaden durchs Studium. 12. Aufl. Frankfurt am Main 2007.

Mo 14-16	SR 2.05	Wie Gogol's Mantel gemacht ist (oder auch nicht)
4015674	ELP 3	(Seminar)
		Andreas Ohme, B.A., LA, OS

Neben A.S. Puškins „Pikowaja dama“ ist N.V. Gogol's „Šinel“ zweifellos die am kontroversesten diskutierte Erzählung der russischen Literatur. Dass sie so viele und auch so gegensätzliche Analysen herausgefordert hat, liegt daran, dass sowohl auf der Ebene der Handlung als auch auf der Ebene der Vermittlung eine Rezeptionslenkung unterbleibt. Aufgrund dessen sind die Leser*innen in besonderer Weise dazu aufgefordert, selbst an der Sinnbildung mitzuwirken. Im Seminar werden wir deshalb zunächst im Zuge eines „close readings“ die spezifischen Merkmale des Textes herausarbeiten. Im Anschluss daran werden wir unterschiedliche Texte der Sekundärliteratur zu Gogol's Erzählung lesen und analysieren, welche dieser Merkmale in ihnen jeweils besonders in den Vordergrund gerückt werden. Auf diese Weise werden unterschiedliche Zugänge nicht nur zu Gogol's Text, sondern zur Literatur insgesamt deutlich, die dann einer kritischen Überprüfung unterzogen werden.

Literatur:

Žmegač, V., Škreb, Z. (Hgg.): Zur Kritik literaturwissenschaftlicher Methodologie.

Frankfurt/M. 1973.

Schmid, U. (Hg.): Literaturtheorien des 20. Jahrhunderts. Stuttgart 2010.

Mo 16-18	SR 2.05	Ausgewählte Texte der Literaturtheorie (Seminar)
4015676	ELP 3	Andreas Ohme, LA

Das Seminar, welches außerhalb des Musterstudienplans angeboten wird und damit auch keine Leistungspunkte einbringt, bietet interessierten Studierenden die Möglichkeit, sich mit zentralen literaturtheoretischen Fragestellungen intensiver auseinanderzusetzen. Bei der gemeinsamen Lektüre und Diskussion ausgewählter Texte wird es darum gehen, diese auf ihre argumentative Konsistenz hin zu überprüfen und ihren Beitrag zur jeweiligen literaturtheoretischen Fragestellung zu würdigen. Gegenstand des Seminars sind einerseits „Klassiker“ der Literaturtheorie, doch können auch konkrete Wünsche der Teilnehmer*innen berücksichtigt werden.

Teilnahme nur nach persönlicher Rücksprache mit dem Dozenten.

Literatur: Wird im Seminar zur Verfügung gestellt.

Mi 14-16	SR 3.20	Gattungsaspekte im Werk Stanisław Lems (Seminar)
4015680	ELP 1	Andreas Ohme, B.A., LA, Polonicum, OS

Stanisław Lem ist einer der bekanntesten polnischen Autoren des 20. Jahrhunderts, der vor allem durch seine Texte aus dem Bereich der Science Fiction sogar weltweites Ansehen erlangt hat. Dieser Gattungsbegriff ist allerdings so weit, dass unter ihn ganz heterogene Texte fallen, so auch bei Lem. Im Seminar wird es deshalb darum gehen, anhand einzelner Erzählungen und Romane deren jeweilige Gattungsspezifika herauszuarbeiten. Das Seminar verfolgt damit ein doppeltes Ziel: Zum einen sollen am Beispiel konkreter Textanalysen zentrale Konzepte der Gattungstheorie erarbeitet werden (u.a. Science Fiction, Satire, Utopie, Phantastik, Grotteske und Komik), zum anderen besteht die Gelegenheit, sich mit ausgewählten Erzähltexten Lems vertraut zu machen.

Literatur:

Düring, M., Jekutsch, U. (Hgg.) 2005: Stanisław Lem – Mensch, Denker, Schriftsteller. Beiträge einer deutsch-polnischen Konferenz im Jahr 2000 in Greifswald und Szczecin. Wiesbaden.

Friedrich, A. u.a. (Hgg.) 2021: Kosmos Stanisław Lem: Zivilisationspoetik, Wissenschaftsanalytik und Kulturphilosophie. Wiesbaden.

Rzeszotnik, J.A. (Hg.) 2021: Ein Jahrhundert Lem (1921-2021). Wrocław und Dresden.

Do 14-16	SR 2.05	Das Drama im russischen Modernismus
4015666	ELP 3	(Seminar)
		Andreas Ohme, B.A., LA, OS

Das Drama ist jene der drei Grundgattungen, die sich in der russischen Literatur am spätesten entwickelt hat. Sieht man von einigen Ausnahmen ab, orientierten sich die Stücke aus dem 18. und 19. Jh. noch stark an ausländischen Vorbildern und hatten in erster Linie die Funktion, die Gattung in der russischen Literatur heimisch zu machen. Erst im Modernismus, also in der Zeit

zwischen 1890 und 1930, erreichte das russische Dramenschaffen einen ersten Höhepunkt, der dann aber mit Autoren wie A. P. Čechov oder M. Gor'kij gleich eine weltweite Ausstrahlung hatte. Im Seminar werden exemplarisch Dramen aus den Strömungen des Symbolismus bis hin zum Futurismus untersucht, um auf diese Weise die Vielfalt des damaligen Dramenschaffens bewusst zu machen.

Das Ziel des Seminars ist ein zweifaches. Zum einen wird anhand kanonischer Texte die Analyse von Dramentexten eingeübt. Zum anderen wird literaturhistorisches Wissen über eine der produktivsten und vielseitigsten Epochen der russischen Literatur vermittelt.

Literatur:

Lauer, Reinhard: Geschichte der russischen Literatur. Von 1700 bis zur Gegenwart. München 2000.

Müller-Scholle, Christine: Das russische Drama der Moderne. Eine Einführung. Frankfurt/M. u.a. 1992

Stender-Petersen, Adolf: Geschichte der russischen Literatur. München ³1978 (u.ö.).

Zelinsky, Bodo (Hg.): Das russische Drama. Köln, Weimar, Wien 2012.

Sprachwissenschaft

Di 8-10	SR 2.30	Arealtypologie der westslawischen Sprachen (Seminar)
4015644	ELP 3	Martin Henzelmann, B.A., M.A., LA, Polonicum, OS

Die westslawischen Sprachen dehnen sich über einen großen Teil Mitteleuropas aus. Neben wichtigen Staatsprachen wie Polnisch, Tschechisch und Slowakisch gehören auch das Nieder- und Obersorbische zu dieser Gruppe. Im Seminar befassen wir uns zunächst mit der geographischen Verteilung dieser Sprachen. Es wird dabei u.a. um die Frage gehen, wo sie außerhalb ihres Kerngebiets als Minderheitensprachen vorkommen und unter welchen Bedingungen sie sich dort entwickeln. Weiterhin widmen wir uns der Problematik der Typologie, des Sprachvergleichs, der Dialektologie und der wechselseitigen Beeinflussung der westslawischen Sprachen. Diese und andere Punkte stehen im Fokus der Arealtypologie und können als Alleinstellungsmerkmale der linguistischen Struktur des entsprechenden Raumes wissenschaftlich beschrieben werden.

Literatur:

Fisiak, J. (ed.). 1997. Linguistic Reconstruction and Typology. (Trends in Linguistics. Studies and Monographs, 96). Berlin et al.

Kortmann, B./ van der Auwera, J. (eds.). 2011. The Languages and Linguistics of Europe: A Comprehensive Guide. (The World of Linguistics, 1). Berlin et al.

Lameli, A. 2013. Strukturen im Sprachraum: Analysen zur arealtypologischen Komplexität der Dialekte in Deutschland. Berlin u.a.

Rehder, P. (Hrsg.). 2017. Einführung in die slavischen Sprachen: Sonderausgabe. 7. Auflage. Darmstadt.

Riehl, C. M. 2013. Sprachkontaktforschung: Eine Einführung. Tübingen.

Di 10-12	SR 2.06	Fachsprache und Fachübersetzung
4015646	ELP 3	(Seminar)
		Martin Henzelmann, B.A., M.A., LA, Ukrainicum, OS

Eine Fachsprache kennzeichnet sich dadurch, dass sie lexikalische Einheiten aufweist, die für einen bestimmten thematischen, beruflichen oder wissenschaftlichen Bereich wichtig sind. Beispiele sind etwa Urkunden, Gesetzestexte oder medizinische Anordnungen, die sich teilweise erheblich von der Alltagskommunikation unterscheiden, da ihre korrekte Beschreibung ein Spezialwissen voraussetzt. Dies beinhaltet auch die Bedeutung von Fachterminologie. Übersetzungen müssen diesen Hintergrund berücksichtigen, denn fachsprachliche Terminologie ist an Genauigkeit in der Wortwahl gebunden, weiterhin spielen Traditionen, Konventionen und semantische Nuancen eine wichtige Rolle bei der Übersetzung. In dieser Veranstaltung wird gezeigt, welche Strategien es gibt, um Fachsprachen zu übersetzen. Die Teilnehmenden erhalten einen Überblick über Anforderungen, die eine Fachübersetzung mit sich bringt.

Literatur:

Stolze, R.: Übersetzungstheorien: Eine Einführung. 7. Auflage. Tübingen 2018.

Mi 10-12	SR 2.26	The Languages of the Baltic Sea Region (Seminar)
4015650	ELP 1	Martin Henzelmann, M.A.

The Baltic Sea Region is home to various languages that belong to different language families. These languages are spread across several states, whose borders have often changed in the past. In this seminar, we will look at the demographic, geopolitical and historical circumstances that explain the current linguistic reality of the Baltic Sea Region. The focus will be on the single states and their language history, language typology, language policy, and minority languages such as Sami (in Sweden, Finland, Norway and Russia) or Kashubian in Poland.

References:

Dahl, Ö./Koptjevskaja-Tamm, M. (eds.) 2001. Circum-Baltic Languages. Vol. 1-2. Philadelphia.

Fisiak, J. (ed.). 1997. Linguistic Reconstruction and Typology. (Trends in Linguistics. Studies and Monographs, 96). Berlin et al.

Kortmann, B./van der Auwera, J. (eds.). 2011. The Languages and Linguistics of Europe: A Comprehensive Guide. (The World of Linguistics, 1). Berlin et al.

Mi 12-14	SR 1.03	Methoden der empirischen Sprachwissenschaft
4015658	ELP 3	(Seminar)
		Martin Henzelmann, M.A.

Das Seminar führt in die Methoden, Techniken und Instrumente des empirischen Arbeitens in der slawistischen Sprachwissenschaft ein. Im Fokus des Seminars stehen die einzelnen Arbeitsschritte wie bspw. die Erhebung von Daten, die Erstellung und der Aufbau von Korpora oder

die Auswertung, die Interpretation und die Kontextualisierung von Forschungsergebnissen. Unterschiedliche Forschungsdesigns werden vorgestellt und es wird gezeigt, wie man bei der Erstellung einer empirischen Studie vorgeht, welche Herausforderungen die Arbeit mit sich bringt und welche Lösungen sich anbieten. Das Seminar soll dazu befähigen, die erlernten Methoden selbstständig anzuwenden und zu bearbeiten.

Literatur:

Bayer, L.: Sprachgebrauch vs. Spracheinstellung im Tschechischen. Empirische und soziolinguistische Untersuchung in Westböhmen und Prag. München 2012.

Kuckartz, U. 2014: Mixed Methods. Methodologie, Forschungsdesigns und Analyseverfahren. Wiesbaden.

Mo 12-14	SR 2.04	Korpuslinguistik in der Slavia
4015664	ELP 3	(Seminar)
		Grzegorz Lisek, M.A.

Das Seminar soll in das Arbeiten mit Textkorpora slawischer Sprachen einführen und den Teilnehmenden die Nutzung so gewonnener Sprachdaten näherbringen. Die Korpuslinguistik entwickelt sich sehr dynamisch. Darunter wird sowohl die computerlinguistische Disziplin verstanden, die sich mit der Zusammenstellung und Aufbereitung von Texten verschiedenster Art für die Nutzung zu linguistischen Zwecken beschäftigt als auch ein Teil der empirischen Sprachwissenschaft, der auf der Nutzung von Korpora (natürlicher Sprachen oder Sprachzuständen sowie soziolinguistischer Phänomene) für linguistische Fragestellungen aufbaut. Korpora sind heute beispielsweise aus der Lexikographie sowie Soziolinguistik oder Fremdsprachenforschung nicht mehr wegzudenken, um die Häufigkeit und Verwendungsbedingungen einzelner sprachlicher Phänomene zu analysieren. Im Rahmen des Seminars werden wir die verschiedenen, frei zur Verfügung stehenden Korpora slawischer Sprachen kennenlernen und diese Datenressource für unterschiedliche Zwecke nutzen.

Literatur:

Hirschmann, H.: Korpuslinguistik: Eine Einführung. Stuttgart 2019.

Perkuhn, R.: Korpuslinguistik. Paderborn 2012.

Mo 14-16	SR 2.04	Geschichte und Kulturen der Slawen (Seminar)
4015660	ELP 3	Grzegorz Lisek, B.A., LA, OS

Kamen die Slawen wirklich vom oberem Dnestr und mittlerem Dnepr? Welche Schrift nutzten die Slawen? Welchen Glauben hatten sie? Wie sahen die ersten slawischen Burgen und Siedlungen aus? Was haben Sie gekocht? Wo gibt es bis heute Spuren des Slawentums in Vorpommern? Mit diesen und weiteren Fragen werden wir uns in diesem Seminar beschäftigen. Die Lehrveranstaltung vermittelt grundlegende Kenntnisse zu Geschichte und Kulturen der slawischen Völker. Es geht um die (un)bekannte Urheimat der Slawen, ihr Verhältnis zu den euro-

päischen und asiatischen Nachbarn und ihre Differenzierung nach sprachhistorischen, kulturellen und konfessionellen Besonderheiten. Natürlich wird dabei auch auf moderne Entwicklungen in der slawischsprachigen Welt und ihre verschiedenen Interpretationen Bezug genommen.

Literatur:

Lübke, Ch. 2000: Die Elb- und Ostseeslawen. In: Wiczorek, A., Hinz, H. (Hgg.). Europas Mitte um 1000. Stuttgart, S. 654-657.

Mühle, E. 2002: Die Slawen im Mittelalter. Zwischen Idee und Wirklichkeit. Köln.

Mühle, E. 2017: Die Slawen. München.

Ruchhöft, F. und Jantzen, D. 2018: Arkona: Glaube, Macht und Krieg im Ostseeraum. Schwerin.

Tornow, S. 2005: Was ist Osteuropa? Handbuch der osteuropäischen Text- und Sozialgeschichte von der Spätantike bis zum Nationalstaat. Wiesbaden.

Di 10-12 4015654	SR 1.03 ELP 3	Pragma- und Textlinguistik der westslawischen Sprachen (Seminar) Grzegorz Lisek, B.A., M.A., LA, Polonicum, OS
---------------------	--------------------------------	--

Panta rhei! Nicht nur die gesprochene Sprache, sondern auch Texte in der Slavia unterliegen einem Wandel. Wir begegnen Textsorten tagtäglich, wenn wir Posts auf Instagram sowie Twitter oder ein Beipackzettel eines Arzneimittels lesen. Welche Merkmale sind typisch für E-Mails, WhatsApp-Nachrichten oder TikTok-Beiträge? Die Wirkung dieser Nachrichten oder Posts, die von Mündlichkeit und Schriftlichkeit geprägt sind, hat (ebenso) eine große Bedeutung. Vor diesem Hintergrund werden wir uns in diesem Seminar einen Überblick über die Geschichte, Theorien, Methoden, Forschungsobjekte und zentralen Begriffe der Teilgebiete bzw. Teildisziplinen der Angewandten Linguistik geben, nämlich der Pragma- und Textlinguistik. Auch wenn diese Teildisziplinen hinsichtlich ihrer Schwerpunkte divergieren, lassen sich zwischen ihnen zahlreiche Zusammenhänge entdecken, die auf eine Analyse sprachlich-kommunikativer Handlungen hinauslaufen. Im Seminar werden wir deshalb an authentischem tschechisch- und polnischsprachigem Material mögliche Zusammenhänge und Probleme gemeinsam diskutieren. Daraufhin werden eigene Fragen formuliert und diese anhand selbst erhobener Sprachdaten beantwortet.

Literatur:

Adamzik, K. 2016: Textlinguistik. Eine einführende Darstellung. Tübingen.

Brinker, K. u. a. 2014: Linguistische Textanalyse. Eine Einführung in Grundbegriffe und Methoden. 8. Aufl. Berlin.

Knapp, K. u. a. (Hgg.) Angewandte Linguistik. Ein Lehrbuch. 3. Aufl. Tübingen.

Meibauer, J. 2001: Pragmatik. Eine Einführung. 2. Aufl. Tübingen.

Grębowiec, J. 2013: Mówić i działać. Wykłady z pragmatyki języka. Wrocław.

Mi 8-10 4015652	SR 1.06 ELP 3	Pragma- und Textlinguistik der ostslawischen Sprachen (Seminar) Grzegorz Lisek, B.A., M.A., LA, Ukrainicum, OS
--------------------	--------------------------------	--

Panta rhei! Nicht nur die gesprochene Sprache, sondern auch Texte in der Slavia unterliegen einem Wandel. Wir begegnen Textsorten tagtäglich, wenn wir Posts auf Instagram sowie Twitter oder ein Beipackzettel eines Arzneimittels lesen. Welche Merkmale sind typisch für E-Mails, WhatsApp-Nachrichten oder TikTok-Beiträge? Die Wirkung dieser Nachrichten oder Posts, die von Mündlichkeit und Schriftlichkeit geprägt sind, hat (ebenso) eine große Bedeutung. Vor diesem Hintergrund werden wir uns in diesem Seminar ein Überblick über die Geschichte, Theorien, Methoden, Forschungsobjekte und zentralen Begriffe der Teilgebiete bzw. Teildisziplinen der Angewandten Linguistik geben, nämlich der Pragma- und Textlinguistik. Auch wenn diese Teildisziplinen hinsichtlich ihrer Schwerpunkte divergieren, lassen sich zwischen ihnen zahlreiche Zusammenhänge entdecken, die auf eine Analyse sprachlich-kommunikativer Handlungen hinauslaufen. Im Seminar werden wir deshalb an authentischem russisch- und ukrainischsprachigem Material mögliche Zusammenhänge und Probleme gemeinsam diskutieren. Daraufhin werden eigene Fragen formuliert und diese anhand selbst erhobener Sprachdaten beantwortet.

Literatur:

- Adamzik, K. 2016: Textlinguistik. Eine einführende Darstellung. Tübingen.
 Brinker, K. u. a. 2014: Linguistische Textanalyse. Eine Einführung in Grundbegriffe und Methoden. 8. Aufl. Berlin.
 Gladrow, W., Kotorova, E. 2018: Sprachhandlungsmuster im Russischen und Deutschen. Eine kontrastive Darstellung. Frankfurt/ M. u. a.
 Jachnow, H. (Hg.) 1999: Handbuch der sprachwissenschaftlichen Russistik und ihrer Grenzdisziplinen. Wiesbaden.
 Knapp, K. u. a. (Hgg.) Angewandte Linguistik. Ein Lehrbuch. 3. Aufl. Tübingen.
 Meibauer, J. 2001: Pragmatik. Eine Einführung. 2. Aufl. Tübingen.
 Мацюк, Г. 2008: До витоків соціолінгвістики: соціологічний напрям у мовознавстві. Львів.

Mi 10-12	SR 2.05	Sprachkontakt und Mehrsprachigkeit
4015648	ELP 3	(Seminar)
		Grzegorz Lisek, M.A.

Kontaktlinguistik ist komplexes Forschungsfeld, das nicht ohne Bedeutung für den soziolinguistischen Alltag vieler Menschen verbleibt. Im Seminar setzen wir uns deshalb mit den grundlegenden Begriffen, Theorien und Methoden der Sprachkontakt- und Mehrsprachigkeitsforschung auseinander. Wichtigste Fragen sind dabei: Welche Arten von Mehrsprachigkeit und welche Formen und Praktiken mehrsprachigen Sprechens gibt es? Zu welchen Konsequenzen kann Sprachkontakt führen und was versteht man unter Sprachkonflikt? Diese und weitere Fragen diskutieren wir an ausgewählten Sprachbeispielen des Ostseeraums.

Literatur:

- Koch, N., Riehl, C. M., Meese, J. Weidinger, N. 2024: Migrationslinguistik: Eine Einführung. Tübingen.

Kremnitz, G. 1990: Gesellschaftliche Mehrsprachigkeit. Institutionelle, gesellschaftliche und individuelle Aspekte. Ein einführender Überblick. Wien.

Redder, A. et al. 2013: Mehrsprachige Kommunikation in der Stadt. Das Beispiel Hamburg. Münster.

Riehl, C. M. 2014: Mehrsprachigkeit. Eine Einführung. Darmstadt.

Riehl, C. M. 2014: Sprachkontaktforschung. Eine Einführung. 3. Aufl. Tübingen.

Do 8-10 4015656	SR 2.30 ELP 3	Historisch-vergleichende Grammatik mit Altkirchenslawisch (Seminar) Grzegorz Lisek, M.A.
--------------------	--------------------------------	--

Historische Sprachentwicklung in der Slavia lässt sich ohne Altkirchenslawisch nicht analysieren. Altkirchenslawisch wurde für die Missionierung unter den Slawen entwickelt und ist die älteste, durch Texte belegte slawische Schriftsprache, die seit 863 n. Chr. entwickelt bzw. festgehalten wurde. In der orthodoxen slawischen Welt spielte es eine Rolle, die der des Lateinischen vergleichbar ist. Im Zentrum dieser Veranstaltung steht neben den frühen Dokumenten der Slawen, insbesondere der Südslawen, die phonologische und morphologische Entwicklung der in Greifswald behandelten slawischen Sprachen aus dem (rekonstruierten) Urslawischen heraus. Dies ermöglicht einerseits, regelmäßige aktuelle Unterschiede zwischen den einzelnen Sprachen zu erklären, und andererseits, manche synchrone Unregelmäßigkeit in den einzelnen Sprachen auf historische Regelmäßigkeiten zurückzuführen. Im Seminar betrachten wir sowohl sprachliche Charakteristika als auch Anwendungsgebiete des Altkirchenslawischen über die Jahrhunderte hinweg und heute. Am Ende des Kurses sollten die Teilnehmenden einfache Texte des Altkirchenslawischen übersetzen und in Bezug auf ihre sprachlichen Merkmale kommentieren können. Die Kenntnis über diese sprachhistorischen Regelmäßigkeiten hilft letztlich auch, sich neue Texte in einer unbekannten slawischen Sprache zu erschließen.

Literatur:

Holzer, G. 2002: Altkirchenslawisch. In: Okuka, M. (Hg.): Lexikon der Sprachen des europäischen Ostens. Wien, Klagenfurt, S. 187-202.

Leskien, A. 2011: Handbuch der altbulgarischen Sprache. Grammatik – Texte – Glossar. Heidelberg (8., 9. oder 10. Aufl.; bitte die 11. Aufl. nicht verwenden).

Miklas, H. und Sadovski, V. 2014: Die Struktur des Altkirchenslawischen. In: Gutschmidt, K./Berger, T./Kempgen, S./Kosta, P. (Hrsg.): Die slavischen Sprachen / The Slavic Languages (= HSK 32.2). Berlin, New York, S. 1252-1275.

Townsend, Ch. E., Janda, L. A. 1996: Common and Comparative Slavic: Phonology and Inflection. With special attention to Russian, Polish, Czech, Serbo-Croatian, Bulgarian. Columbus.

Trunte, N. H. 2005: Praktisches Lehrbuch des Kirchenslawischen in 30 Lektionen. München.

Fachdidaktik

Lehramt Polnisch:

Mi 10-12 4015768	SR E.18 ELP 3	Kulturelles Lernen im Polnischunterricht (Seminar) Agnieszka Putzier
---------------------	--------------------------------	--

Welche Kulturthemen sollen im Polnischunterricht an weiterführenden Schulen vermittelt werden? Wie wird Kultur definiert? Was versteht man unter kulturellem Lernen? Welche landeskundlichen Ansätze gibt es? Welche Medien kann man einsetzen, um Kulturthemen zu behandeln und was gibt es dabei zu beachten? Das Seminar lädt dazu ein, über diese und ähnliche Fragen in Diskussionen und praktischen Unterrichtsszenarien zu reflektieren. Dabei werden Lehrpläne und Lehrwerke auf Kulturthemen hin analysiert und Fragen aus dem gesellschaftlich-kulturellen Leben Polens behandelt.

Literatur: Wird im Seminar bekanntgegeben.

Do 10-12 4015774	SR 3.20 ELP 1	Nachbarsprachen-, Mehrsprachigkeits- und Herkunftssprachendidaktik (Seminar) Agnieszka Putzier
---------------------	--------------------------------	--

In diesem Seminar lernen die Studierenden drei sprachdidaktische Ansätze kennen, die u.a. für Grenzregionen äußerst relevant sind. Neben Lektüre und Diskussion von fachwissenschaftlichen Texten zum Thema des Seminars erwarten die Teilnehmer:innen zahlreiche Transferaufgaben für den schulischen Polnischunterricht an weiterführenden Schulen.

Literatur: Wird im Seminar bekannt gegeben.

individuell 4015778	Schulpraktische Übung (Seminar) Agnieszka Putzier
------------------------	---

Im Rahmen dieses Übungsseminars bekommen die Studierenden die Möglichkeit, die im Modul Einführung in die Fachdidaktik und im Seminar *Planung, Durchführung und Analyse des Polnischunterrichts* erworbenen theoretischen Kenntnisse in der Unterrichtspraxis zu erproben. Nachdem die Studierenden im Unterricht der Lehrkraft hospitiert haben, gestalten und halten sie eigenständig zwei Unterrichtsstunden. Die Veranstaltung ist als zweiter Teil des Moduls *Planung, Durchführung und Analyse des Polnischunterrichts (Theorie und Praxis)* konzipiert. Termine, Uhrzeiten und weitere Details werden zum Semesterbeginn bekannt gegeben.

Literatur: Wird im Seminar bekannt gegeben.

Frei 10-12 4015770	SR 3.20 ELP 1	Begleitseminar zum Hauptpraktikum Agnieszka Putzier
-----------------------	--------------------------------	---

Das Seminar ist als eine Begleitveranstaltung zum Hauptpraktikum konzipiert. Die Teilnehmer:innen werden auf die fachspezifischen Lehraufgaben in der Schule unter Berücksichtigung der Forschungsfragen vorbereitet. Im Laufe der praktischen Phase erfahren sie eine fachliche Begleitung und u.U. kollegiale Beratung. Abschließend findet eine Auswertungsrunde statt, in der die im Rahmen des Praktikums bearbeiteten Forschungsaufgaben präsentiert und die gesammelten Erfahrungen reflektiert werden.

Literatur: Wird im Seminar bekannt gegeben.

individuell
4015780

Schulpraktische Studien
Agnieszka Putzier

Das Seminar ist als eine Begleitveranstaltung zum *Reflexionsseminar* konzipiert. Die Teilnehmer:innen werden auf die fachspezifischen Lehraufgaben in der Grundschule vorbereitet. Im Laufe der praktischen Phase erfahren sie eine fachliche Begleitung und u.U. kollegiale Beratung. Abschließend findet eine Auswertungsrunde statt, in der die gesammelten Erfahrungen reflektiert werden.

Literatur: Wird im Seminar bekannt gegeben.

Di 8-10
4015700

SR 1.03
ELP 3

Reflexionsseminar zu den schulpraktischen Studien
Agnieszka Putzier

In diesem Seminar lernen die Studierenden einerseits, Verfahren zur Beobachtung, Analyse und Reflexion von Lern- und Unterrichtsprozessen an einer Grundschule, die Polnisch anbietet, anzuwenden. Andererseits gestalten sie eigenständig Unterrichtsstunden in Polnisch im Gesamtumfang von mindestens 90 Minuten an einer Grundschule in der Region. Dabei sollten auch innovative Ansätze im Polnischunterricht ausprobiert (z.B. die Storytelling-Methode) und mit Schüler:innen und Polnischkolleg:innen an den Schulen evaluiert werden.

Literatur: Wird im Seminar bekannt gegeben.

Mi 8-10
4015772

SR 1.03
ELP 3

Einführung in die Polnischdidaktik an Grundschulen
Agnieszka Putzier

Dieses Seminar bietet die theoretische Einführung in die Polnischfachdidaktik an Grundschulen. In diesem Seminar werden die wichtigsten Spracherwerbstheorien sowie Konzeptionen des Fremdsprachenunterrichts besprochen. Einen wichtigen Teil des Seminars bildet die Auseinandersetzung mit den aktuellen sprach- und bildungspolitischen Rahmenbedingungen. Im Laufe des Seminars werden auch verschiedene Ansätze und Methoden des Polnischunterrichts an Grundschulen thematisiert.

Literatur: Wird im Seminar bekannt gegeben.

Lehramt Russisch:

Di 10-12	SR 1.26	Medien im Fremdsprachenunterricht
4015722	ELP 1	(Seminar)
		Vira Makovska

Die Förderung von Medienkompetenz wird immer wichtiger und kann auf vielfältige Weise im Unterricht umgesetzt werden. In diesem Seminar werden unterrichtsrelevante Medien vorgestellt. Lehrwerk, Tafel, Interaktives Whiteboard, Internet & Co. – wie nutzt man das Potenzial und wo sind die Grenzen dieser Medien? Mit dieser Problematik werden wir uns nicht nur in der Theorie, sondern auch in der Praxis auseinandersetzen.

Literatur:

Wird im Seminar bekannt gegeben.

Do 10-12	SR 1.26	Textkompetenz im Fremdsprachenunterricht
4015726	ELP 1	(Seminar)
		Vira Makovska

Welche Texte werden im Schulunterricht verwendet, nach welchen Kriterien werden sie ausgesucht und welche Prinzipien liegen einer Textarbeit zugrunde. In diesem Seminar werden wir uns theoretisch mit verschiedenen Textarten auseinandersetzen und sie in didaktischer Hinsicht analysieren.

individuell	Schulpraktische Übung (Seminar)
4015776	Vira Makovska

Da diese Veranstaltung teilweise in den Schulen stattfindet, werden die Zeiten für die Hospitation und Durchführung des Unterrichts am Anfang des Semesters bekannt gegeben.

Do 14-16	SR 1.26	Begleitseminar zum Hauptpraktikum
4015724	ELP 1	Vira Makovska

Dieses Seminar ist als eine Begleitveranstaltung zum Hauptpraktikum konzipiert. Im Rahmen dieser Veranstaltung werden unsere Lehramtsstudenten auf das Praktikum und die fachspezifische Praktikumsaufgabe vorbereitet. Die Studierenden profitieren von der fachlichen Begleitung und kollektiven Besprechung während des Praktikums. In einer Blockveranstaltung am Ende des Semesters wird das Praktikum durch eine Präsentation der Forschungsaufgaben sowie eine Reflexion der gesammelten Erfahrungen ausgewertet.

Landes- und Kulturstudien

Frei 12-14 4015662	SR 2.06 ELP 3	Russische Mythen im Kontext der slawischen und europäischen Mythologie: Legenden, Sagen und Folklore (Seminar) Vladimir Arifulin, M.A., LA, OS, DaF
-----------------------	--------------------------------	---

Perun, Mokoš', Domovoj, Kikimora... Der Glaube an verschiedene Gottheiten, Geister oder sogar mythologisierte Tiere und Naturelemente bestimmte das Leben der Ostslawen vor der Christianisierung. Selbst nach der Christianisierung wurde das polytheistische System der heidnischen Wesen vor allem im Alltag beibehalten und war somit ein unabdingbarer Teil des Lebens der Menschen. Die tradierten heidnischen Legenden und deren Motive sind zum Teil immer noch in der Literatur sowie in der bildenden Kunst fest verankert. Im Rahmen dieses Seminars werden wir die russischen Sagen im Kontext der slawischen Mythologie kennen lernen und einige ausgewählte Gestalten der russischen Gottheiten, Geister und der mythologisierten Tiere und Naturelemente anhand der vorhandenen Quellen rekonstruieren. Außerdem werden wir versuchen, russische Mythen in einen globalen Kontext der europäischen Mythologie einzuordnen.

Literatur:

Wird am Anfang des Semesters bekannt gegeben.

Mo 14-16 4015684	SR 2.06 ELP 3	Kanon oder Ikonostas? Die ukrainische Kultur in Bewegung (Seminar) Roman Dubasevych, M.A., Ukrainicum, OS, DaF
---------------------	--------------------------------	--

Der russische Angriffskrieg gegen die Ukraine löste nicht nur eine hitzige Kontroverse über den Status der russischen Kultur in der globalen Öffentlichkeit aus, sondern offenbarte eine große Lücke in Bezug auf die ukrainische Kultur. Ihre mangelnde Kenntnis wurde sogar für die tiefe militärische und politische Krise mitverantwortlich erklärt, die zumindest aus ukrainischer Sicht durch Ignoranz gegenüber ukrainischen (polnischen und baltischen) Erfahrungen mit dem östlichen „Big Brother“ und den daraus folgenden Warnrufen verursacht wurde. Während die Bekanntschaft mit dem Leid und mit Empfindlichkeiten der russisch-imperialen Subalternen ein wichtiges Ziel des Seminars darstellt, möchte sein zweites die Konstanten und Dynamiken des ukrainischen Kulturkanons erfassen. Dabei könnte die vom ukrainisch-australischen Literaturwissenschaftler Marko Pavlyshyn 1993 geschaffene Formel „Kanon oder Ikonostas“ einen wichtigen Ausgangspunkt liefern. Die Spannung zwischen Schutz und Sakralisierung der ukrainischen Kultur (und Sprache) auf der einen Seite und der Notwendigkeit ihrer Öffnung und kritischer Erneuerung auf der anderen wurde bereits zu Beginn der ukrainischen Unabhängigkeit als eine ihrer typologischen Dominanten wahrgenommen. Sie vermag ebenfalls überraschende Einblicke in die Dynamik nicht nur des ukrainischen Kanons, sondern auch des gegenwärtigen Konflikts zu gewähren.

Teilnahmevoraussetzungen: Referat und regelmäßige Teilnahme; Kenntnisse osteuropäischer Sprachen sind nicht erforderlich.

Literatur:

Weiterführende Literatur wird im Seminar bekannt gegeben.

Do 12-14 4015640	SR 2.32 ELP 3	Wie eine Möwe am Wegesrand": Ukrainische Kultur- geschichte zwischen Ost und West (Seminar) Roman Dubasevych, M.A., Ukrainicum, OS, DaF
---------------------	--------------------------------	---

In seinem berühmten Essay „Über dem See in Bayern“ (1946) ging der prominente ukrainische Linguist und Kulturkritiker Jurij Šerech-Sevel’ov den Ursachen sowohl der großen europäischen Katastrophe – dem gerade beendeten Zweiten Weltkrieg als auch dem speziellen Schicksal der Ukraine zwischen Ost und West, zwischen Russland und Europa nach. Ausgehend von einem berühmten Volkslied, das das dramatische Schicksal der ukrainischen Bevölkerung an der Einfallsroute diverser Eroberer thematisiert, bemühte sich Šerech-Sevel’ov um eine Aufwertung der prekären der Lage seiner Heimat – „als Möwe am Wegesrand“ – an der Schnittstelle der Kulturen und Zivilisationen. In Anlehnung an diese Metapher werden wir eine Reise durch die ukrainische Kulturgeschichte unternehmen und ihre wichtigsten Etappen kennenlernen. Dabei sollen wir Sevel’ovs positive Vision prüfen, unterschiedliche kulturelle Faktoren der ukrainischen Geschichte identifizieren und nach Geheimnissen kultureller Dynamik der ukrainischen Kultur suchen.

Teilnahmevoraussetzungen: Referat und regelmäßige Teilnahme; Kenntnisse osteuropäischer Sprachen sind nicht erforderlich.

Literatur:

Weiterführende Literatur wird im Seminar bekannt gegeben.

Di 8-10 4015748	SR 1.05 ELP 3	Polnische Frauen im Film, in der Literatur und in der Geschichte (Seminar) Marek Fiałek, M.A., LA, Polonicum, OS, DaF
--------------------	--------------------------------	---

Das Seminar widmet sich der Darstellung, Rolle und Bedeutung polnischer Frauen in verschiedenen kulturellen und historischen Kontexten. Anhand ausgewählter Beispiele aus Film, Literatur und Geschichte werden Frauenbilder, Selbstverständnisse und gesellschaftliche Rahmenbedingungen analysiert. Schwerpunkte: Frauenfiguren im polnischen Film (z. B. Werke von Agnieszka Holland, Małgorzata Szumowska u. a.), Schriftstellerinnen und weibliche Perspektiven in der polnischen Literatur, Frauen in der polnischen Geschichte: zwischen Tradition, Widerstand und gesellschaftlichem Wandel, feministische und postfeministische Tendenzen in der polnischen Kultur, Vergleich aktueller Darstellungen mit historischen Rollenbildern. Im Mittelpunkt stehen Themen wie Emanzipation, Identität, Erinnerung, Migration und Solidarität.

Di 16-18 4015670	SR 1.03 ELP 3	„Böhmischer Nebel“. Nordböhmen als transkultureller Raum (Seminar) Anne Hultsch, M.A., OS, DaF
---------------------	--------------------------------	--

Wenn man mit dem Zug von Dresden nach Prag fährt, wird man nach der halben Strecke auf Nebel treffen. Und zwar in Ústí nad Labem. Wir werden in dem Seminar damit beschäftigt sein, diesen „böhmischen Nebel“, als der er in die Meteorologie eingegangen ist, zu lichten. Nordböhmen hat nicht nur wegen seiner wunderbaren Landschaft die romantischen Maler wie C. D. Friedrich angezogen, sondern auch die Vertreibung seiner deutschsprachigen Bevölkerung und massiven Raubbau an seiner Natur, v. a. durch den Braunkohlentagebau, erleben müssen. Was hat das mit dieser Region gemacht, welche Wunden hat es in den Menschen, in der Landschaft und in den Städten hinterlassen? Wie wird mit der Vergangenheit und dem (geteilten) Erbe jetzt umgegangen? Wie verlaufen der Strukturwandel und die Transformationsprozesse? Worauf basiert die Lebendigkeit der nordböhmischen kulturellen und literarischen Szene?

Literatur:

Antikomplex z. s. und Autorenkollektiv: Zmizelé Sudety. Das verschwundene Sudetenland. 7. Aufl. [Praha] 2025.

Kozelka, M. (Hg.): Od břehů k horám. Severočeská literární a umělecká scéna 90. let. Olomouc 2000.

Lozoviuk, P.: Grenzland als Lebenswelt: Grenzkonstruktionen, Grenzwahrnehmungen und Grenzdiskurse in sächsisch-tschechischer Perspektive. Leipzig 2012.

Do 8-10 4015672	SR 1.05 ELP 3	Politik mit 40 Vol.-%: Vodka in der russischen Kultur und Geschichte (Seminar) Anne Hultsch, M.A., LA, OS, DaF
--------------------	--------------------------------	--

Mit den Worten: „Ich glaube, ein Mensch, der überhaupt nicht trinkt, ist entweder eingewiesen oder seinem Geist nach nicht russisch. In Russland zu leben und nicht zu trinken, ist meines Erachtens unpatriotisch, anational und unnatürlich,“ begründet 2002 Jurij Simonov-Vjazemskij, Leiter eines Kinderprogramms(!) im russischen Fernsehen, „patriotisches Trinken“ zur nationalen Pflicht. Vodka ist also nicht nur ein Getränk, sondern auch ein Politikum. Er (resp. sie) ist auf sehr vielfältige Weise in die russische Geschichte, Literatur und bildende Kunst eingeflossen, hat Emotionen geweckt, Zungen gelöst, den Verteidigungshaushalt saniert, Soldaten abhängig, Popen lächerlich gemacht usw. Wir werden uns damit auseinandersetzen, welchen Einfluss der ‚Gebrauch‘ (upotreblenie) von Vodka auf die russische Politik, Geschichte und Kultur im Laufe der Jahrhunderte hatte und weiterhin hat.

Literatur:

Bailey, A. L.: Politics under the influence. Vodka and public policy in Putin's Russia. London 2018.

Margolina, S.: Wodka. Trinken und Macht in Russland. Berlin 2004.

Pryžov, I.: Istorija kabakov v Rossii. 2. Aufl. Kazan' 1914 u. ö.

Do 12-14 4015750	SR 2.31 ELP 3	Darstellung historischer Ereignisse in ausgewählten Filmen von Andrzej Wajda (Seminar) Karin Ritthaler-Praefcke, M.A., LA, Polonicum, OS, DaF
---------------------	--------------------------------	---

Am Beispiel der Nachkriegstrilogie (Pokolenie, 1955; Kanał, 1957; Popiół i diament, 1958) sowie der politischen Trilogie (Człowiek z marmuru, 1977; Człowiek z żelaza, 1981; Człowiek z nadziei, 2013) setzen wir uns mit dem Werk Andrzej Wajdas auseinander.

Kenntnisse des Polnischen sind wünschenswert, da die Filme in Originalsprache gezeigt werden.

Di 12-14 4015678	SR E.18 ELP 3	Freiheit als „Illusion“ und „Realität“ im Alltag und im Film in der tschechischen und tschechoslowakischen Kulturgeschichte (Seminar) Ivana Terš Čechová, M.A., OS, DaF
---------------------	--------------------------------	---

Wo liegt (im Film) die Grenze zwischen der Illusion und der Realität? Wo liegt diese Grenze im Alltag? Was bedeutet uns Freiheit? Wie definieren wir sie für uns? Wie werden die historischen und kulturgeschichtlichen Ereignisse, die in der Tschechoslowakei und in Tschechien im 20. und 21. Jahrhundert geschehen sind, im Film dargestellt? Wie nehmen wir sie heute wahr? Haben sie für uns noch eine Bedeutung oder wirken sie eher als eine nette oder grausame Geschichte?

In diesem Seminar werden wir uns mit ausgewählten tschechischen und tschechoslowakischen Themen auseinandersetzen, welche wichtige und bewegende Ereignisse der Kulturgeschichte (wie z.B. politische Prozesse der 50er Jahre, Prager Frühling, Samtene Revolution usw.) bearbeiten. Auch Themen wie „Sudentendeutsche“, „Roma“ in Tschechien werden wir ansprechen und mithilfe von ausgewähltem Filmmaterial analysieren. Auch tschechische und tschechoslowakische Persönlichkeiten (wie z.B. Milada Horáková, Ida Kellarová, Václav Havel, Olga Havlová, Tomáš Garrigue Masaryk und Charlotte Garrigue Masaryková usw.) werden Ihnen nicht vorenthalten, genauso wie die landeskundliche Ebene und Alltagskultur Tschechiens, die im Seminar eine wichtige Rolle spielen wird.

Der Fokus wird aber, wie oben bereits erwähnt wurde, auf den Begriff „Freiheit“ gelegt sein und wird mit Filmmaterial und literarischen Texten ergänzt und bearbeitet. Sodass wir über die Themen Diskussionen und Gespräche führen können, die zur Vertiefung des Stoffes führen sollten.

Das Seminar ist für alle Studierenden offen, die Interesse an der tschechischen Kultur haben und Tschechien als Land kennenlernen wollen. Sprachliche Vorkenntnisse sind nicht notwendig.

Spracherwerb

Polnisch

Spracherwerb A2, B.A., M.A., LA, Polonicum, OS

Mi 12-14 4015730 und	SR 3.26 ELP 1	Grammatische Übungen Karin Ritthaler-Praefcke
Do 14-16 4015732	SR 2.31 ELP 3	Lektüre/ Textproduktion Karin Ritthaler-Praefcke

und

Mo 10-11	SR 2.30	Konversation
4015728	ELP 3	Marek Fiałek

Der Kurs bietet eine fundierte Einführung in die polnische Sprache. Die Teilnehmenden lernen: Einführung in die polnischen Laute und korrekte Aussprache. Kommunikation: Erste Small-talks, grundlegender Wortschatz und einfache Gespräche über sich selbst, Familie und Beruf. Alltagssituationen: Fragen nach dem Weg, Bestellen von Essen und Trinken, Einkaufen, Telefonieren und Terminvereinbarungen. Grammatik: Einführung in die Deklination von Substantiven, Adjektiven und Pronomen, einfache Verbformen und Zahlen. Aussprache und Betonung: Intensives Training zur korrekten Aussprache polnischer Laute, mit Fokus auf Unterschiede zum Deutschen. Besonderheiten der polnischen Betonung und Intonation werden vermittelt. Das Seminar kombiniert Audio- und Videomaterial sowie Partner- und Gruppenarbeiten, um ein schnelles und effektives Lernen zu ermöglichen. Ziel: Eine solide sprachliche Grundlage und Förderung der praktischen Anwendung.

Spracherwerb B2, B.A., M.A., LA, Polonicum, OS

Mo 8-10	SR 2.30	Grammatische Übungen
4015734	ELP 3	Marek Fiałek

und

Di 10-12	SR 2.32	Lesen und Sprechen
4015738	ELP 3	Marek Fiałek

und

Mo 12-14 (14 tägl.)	SR 2.05	Orthographie
4015736	ELP 3	Karin Ritthaler-Praefcke

Der Kurs baut auf den im Wintersemester erworbenen Kenntnissen auf und richtet sich an Lernende mit Grundkenntnissen in der polnischen Sprache. Ziele: Erweiterung sprachlicher und grammatikalischer Fähigkeiten sowie Verbesserung des schriftlichen und mündlichen Ausdrucks. Inhalte: Grammatik: Einführung und Vertiefung der Kategorie des Aspekts (Bildung und Anwendung der Verbaspekte), Verwendung komplexer Satzkonstruktionen mit Nebensätzen. Sprachpraxis: Training des schriftlichen und mündlichen Ausdrucks, Übungen zum Übersetzen und zur Automatisierung von Grammatikstrukturen. Themen: Arbeit mit einfachen Texten und Hörtexten zu Alltagssituationen. Kommunikation: Mündliche und schriftliche Textproduktion sowie Interaktion in realitätsnahen Situationen. Strategien: Entwicklung von Lese- und Hörstrategien und Aufbau themenspezifischen Wortschatzes. Das Seminar nutzt vielfältige Arbeitsformen und Medien (Gruppenarbeit, interaktive Übungen, digitale Ressourcen) für ein abwechslungsreiches und effektives Lernen.

Spracherwerb B2+ (2)/C1, LA, M.A.

Di 10-12	SR 3.20	Grammatische Übungen
4015742	ELP 1	Karin Ritthaler-Praefcke

und

Mi 10-12	SR 2.06	Konversation für Fortgeschrittene
4015740	ELP 3	Marek Fiałek

Dieser Kurs richtet sich an fortgeschrittene Lernende, die ihre Sprachkenntnisse vertiefen. Grammatik: Vertiefung und Wiederholung grammatikalischer Strukturen, angepasst an die Bedürfnisse der Teilnehmenden. Konversation: Diskussionen zu Themen der polnischen Landeskunde, Kultur und Gesellschaft. Lerntempo: Flexibel und an den individuellen Fortschritt sowie die Interessen der Gruppe angepasst. Der Fokus liegt auf der aktiven Sprachverwendung in einem kommunikativen Umfeld, um Sprachgefühl und Sicherheit zu fördern.

Spracherwerb C1+, LA, M.A.

Di 12-14	SR 2.32	Hören und Schreiben
4015746	ELP 3	Marek Fiałek

und

Mo 10-12	SR 2.05	Textproduktion und Übersetzung
4015744	ELP 3	Karin Ritthaler-Praefcke

Der Kurs fördert alle kommunikativen Kompetenzen (Sprechen, Hören, Lesen, Schreiben, Übersetzen). Hörverstehen & Schreiben: Stärkung der schriftlichen Ausdrucksfähigkeit durch gezieltes Hör- und Schreibtraining. Schreiben als Schlüsselkompetenz: Schreiben wird als integrative Fertigkeit verstanden, die alle sprachlichen Bereiche miteinander verbindet. Ganzheitliches Lernen: Übungen zur Verbesserung der Teilkompetenzen und zur Vertiefung grammatischer und lexikalischer Kenntnisse. Praxisorientierter Ansatz: Arbeit mit Texten und Aufgaben, die das Zusammenspiel der sprachlichen Fähigkeiten fördern. Das Seminar vermittelt Sicherheit und Vielseitigkeit im Umgang mit der polnischen Sprache und bietet eine ausgewogene Verbindung von Theorie und Praxis.

Zusatzangebot: Im Bereich Übersetzung findet erneut ein Übersetzungsworkshop in Zusammenarbeit mit der Karl-Dedecius-Stiftung (Frankfurt/Oder–Ślubice) statt: 01.–03.06.2026. Der Workshop ist dem Werk des Übersetzers und Dichters Henryk Bereska gewidmet.

Spracherwerb C1 (1), LA

Di 10-12	SR E.18	Wissenschaftliches Sprechen
4015764	ELP 3	Agnieszka Putzier

In dieser Lehrveranstaltung arbeiten wir mit Texten allgemeinen wissenschaftlichen und fachbezogenen Inhalts in der polnischen Sprache mit dem Ziel, ausführlichere Präsentationen zu allgemeinsachlichen und zu fachspezifischen Themen zu gestalten. Dies bedeutet einerseits die stilistische Analyse von Präsentationen und Vorträgen in polnischer Sprache und andererseits das selbstständige Präsentieren und Vortragen in der Wissenschafts- und Fachsprache Polnisch.

Literatur wird im Seminar bekannt gegeben.

und

Do 8-10	SR 2.31	Wissenschaftliches Schreiben
4015766	ELP 3	Agnieszka Putzier

In dieser Lehrveranstaltung arbeiten wir mit Texten allgemeinen wissenschaftlichen und fachbezogenen Inhalts in der polnischen Sprache mit dem Ziel, berufsbezogene Fachsprache zu produzieren. Dies bedeutet einerseits die stilistische Analyse von wissenschaftlichen Fachtexten in polnischer Sprache und andererseits die selbstständige Anwendung der für die wissenschaftliche und fachbezogene Kommunikation notwendigen typischen Sprachhandlungen (z.B. Definieren, Klassifizieren, Vergleichen, Kommentieren, Interpretieren und Beschreiben) auf Polnisch.

Literatur wird im Seminar bekannt gegeben.

Russisch

Spracherwerb A2, B.A., M.A., LA, OS

Mo 12-14	SR 2.06	Leichte Konversation
4015688	ELP 3	Vladimir Arifulin
und		
Mi 12-14	SR 2.06	Grammatische Übungen
4015690	ELP 3	Vladimir Arifulin
und		
Fr 8-10 (14 tägl.)	SR 2.06	Lektüre/ Textproduktion
4015692	ELP 3	Vladimir Arifulin

Teilnahmevoraussetzungen: Abschluss des Moduls Spracherwerb Russisch A1 bzw. Nachweis äquivalenter Kenntnisse.

Das Modul „Spracherwerb Russisch“ ist für Teilnehmende mit Sprachniveau A1 (GER) gedacht und besteht aus drei Seminaren: „Leichte Konversation“, „Grammatische Übungen“ und „Lektüre/ Textproduktion“.

Das ganze Modul Spracherwerb Russisch A2 setzt die Arbeit an der russischen Sprache auf allen Sprachebenen (z. B. Erweiterung der praktischen Phonetik; morphologische und syntaktische Grundkenntnisse) fort und beinhaltet die Weiterentwicklung der sprachlichen Fertigkeiten (Schreiben, Sprechen, Hörverstehen und Lesen) sowie den Ausbau des Grundwortschatzes zu Alltagsthemen.

Literatur:

Wird am Anfang des Semesters bekannt gegeben.

Spracherwerb B2, B.A., M.A., LA, OS

Mo 8-10	SR 2.06	Konversation
4015694	ELP 3	Vladimir Arifulin
und		
Mi 8-10	SR 2.06	Grammatische Übungen
4015698	ELP 3	Vladimir Arifulin
und		
Fr 8-10 (14 tägl.)	SR 2.06	Lektüre/ Textproduktion
4015696	ELP 3	Vladimir Arifulin

Teilnahmevoraussetzungen: Abschluss des Moduls Spracherwerb Russisch B1 bzw. Nachweis äquivalenter Kenntnisse.

Das Modul „Spracherwerb Russisch B2“ ist für Teilnehmende mit Sprachniveau B1 (GER) gedacht und besteht aus drei Seminaren: „Konversation“, „Grammatische Übungen“ und „Lektüre/ Textproduktion“.

In diesem Modul geht es um die Erweiterung der grammatischen Kenntnisse und der Lese-, Hör-, Schreib- und Sprechfertigkeiten sowie um den Ausbau des Wortschatzes zu konkreten Themen. Im Vordergrund stehen systematische Kenntnisse der Grammatik und Lexik, die dem Erfassen und Wiedergeben von Zusammenhängen (geschriebene und gesprochene Informationen, Wiedergabe der eigenen Meinungen) dienen. Außerdem wird der Überblick über das gesamte phonetische, morphologische, syntaktische und lexikalische System erworben.

Im Rahmen des Spracherwerbsseminars „Lektüre/ Textproduktion“ werden wir uns mit einem Buch der schöngeistigen Literatur auf Russisch auseinandersetzen. Dabei geht es um das Lese- und Hörverstehen des Buches sowie die Diskussion zum Inhalt sowie die Wiedergabe des Inhaltes (u.a. mündliches und schriftliches Ausdrücken von Meinungen und Gefühlen).

Literatur:

Wird am Anfang des Semesters bekannt gegeben.

Spracherwerb C1, LA, M.A.

Di 8-10	SR 2.06	Konversation/ Grammatische Übungen
4015702	ELP 3	Vladimir Arifulin
und		
Do 12-14	SR 2.06	Lektüre/ Textproduktion
4015704	ELP 3	Vladimir Arifulin

Teilnahmevoraussetzungen: Abschluss des Moduls Spracherwerb Russisch B2+ bzw. Nachweis äquivalenter Kenntnisse.

Das Modul „Spracherwerb Russisch C1“ ist für Teilnehmende mit Sprachniveau B2+ (GER) gedacht und besteht aus zwei Seminaren: „Konversation/ Grammatische Übungen“ und „Lektüre/ Textproduktion“.

Im Vordergrund dieses Moduls werden die gesellschaftlich relevanten Themen auf Russisch diskutiert, die mit dem aktuellen Weltgeschehen verbunden sind. Dabei stehen die Weiterentwicklung der monologischen und dialogischen Rede, die Textproduktion (Argumentation des eigenen Standpunktes zu bestimmten Themen sowie Textanalyse) sowie frei variierendes, vorbereitetes und unvorbereitetes Sprechen zu aktuellen Themen im Vordergrund.

Literatur:

Die Literatur wird am Anfang des Semesters bekannt gegeben.

Spracherwerb C1+, LA, M.A.

Di 12-14	SR 2.06	Konversation/ Textproduktion
4015706	ELP 3	Vladimir Arifulin

Das Modul „Spracherwerb Russisch C1+“ ist für Teilnehmende mit Sprachniveau C1 (GER) gedacht und besteht aus zwei Seminaren: „Konversation/ Textproduktion“ und „Übersetzung“. Das Spracherwerbsseminar „Konversation/ Textproduktion“ beschäftigt sich mit Funktionalstilen, Textsorten, Stilistik und Idiomatik des Russischen. Dabei stehen umfassende Fähigkeiten und Fertigkeiten zur Textproduktion und Rezeption sowie das Verfassen von Essays im Mittelpunkt.

Literatur:

Die Literatur wird am Anfang des Semesters bekannt gegeben.
und

Do 8-10	SR 2.06	Übersetzung
4015708	ELP 3	Vladimir Arifulin

Im Spracherwerbsseminar „Übersetzung“ wird der Schwerpunkt auf die Übersetzung der authentischen Texte ins Russische gelegt. Dabei werden erweiterte Fertigkeiten zu der Textanalyse sowie zu der Idiomatik unter dem Gesichtspunkt funktionalistischer Besonderheiten gelegt. Außerdem wird die Fähigkeit zur stilistischen Analyse von Texten im Vordergrund stehen.

Literatur:

Die Literatur wird am Anfang des Semesters bekannt gegeben.

Tschechisch

Spracherwerb A2, B.A., M.A., OS

Mo 12-14	SR E.18	Leichte Konversation
4015754	ELP 3	Ivana Terš Čechová
und		
Mi 10-12 (14 tägl.)	SR 3.20	Lektüre/ Textproduktion
4015752	ELP 1	Ivana Terš Čechová
und		
Do 8-10	SR 2.32	Grammatische Übungen
4015756	ELP 3	Ivana Terš Čechová

Voraussetzungen: Vorkenntnisse auf A1 Niveau

Dieses Modul richtet sich an jene Studierende, die bereits Vorkenntnisse im Tschechischen haben. In dem Spracherwerbseminar „**Lektüre / Textproduktion**“, das 14 – täglich angeboten wird, werden wir uns mit den praktischen Übungen und der Bearbeitung von Texten beschäftigen. Wir werden Texte lesen und erste Sätze schreiben.

Weiterhin werden wir uns in dem Spracherwerbseminar „**Grammatische Übungen**“ mit den Grundlagen der tschechischen Sprache beschäftigen und sie weiter vertiefen, gleichzeitig aber

neue Merkmale dieser Sprache lernen. Wir fangen mit der Wiederholung des bereits gelernten Stoffes an und werden darauf langsam aufbauen. Die Themen, mit denen wir uns beschäftigen werden, sind z.B.: die noch nicht bearbeiteten tschechischen Fälle (wie z.B. Dativ, Vokativ, Instrumental) und ihre Verwendung, der Aspekt der Verben mit dem Ihnen die nächste Dimension der tschechischen Sprache eröffnet werden wird. Wir beschäftigen uns auch mit dem Imperativ, den wir sehr gerne und häufig anwenden.

Da wir im Lehrbuch „Tschechisch Schritt für Schritt“ weitermachen werden, eignet sich dazu wieder das Lernmaterial, das Sie auch im Wintersemester verwendet haben oder verwendet wurde.

Ebenso üben wir in dem Spracherwerbseminar „**Leichte Konversation**“ die tschechische Aussprache, hören die bekannten Lieder von Jaromír Nohavica oder auch von David Stypka wie auch von anderen tschechischen Künstler*innen. Wir schauen kurze Videos an, die für dieses Niveau geeignet sind. d.h. kurze und für Sie verständliche Episoden (wie z.B. Zeichentrickfilme). Diese Themen werden dann aktiv in einer produktiven Fertigkeit umgesetzt und Ihnen wird eine Grundlage für ein selbständiges Sprechen gegeben.

Literatur:

Holá,L., Bulejčíková,P., Převrátilová,S. 2017: Český krok za krokem 1, pracovní sešit 13-24. Akropolis.

Holá, L., Bulejčíková, P., Převrátilová, S. 2018: Český krok za krokem 1. Pracovní sešit 1-12. Akropolis.

Holá, L. 2006: Tschechisch Schritt für Schritt. Praha.

Holá, L. 2005: Tschechisch Schritt für Schritt. Arbeitsbuch. Praha.

Holá, L. 2017: Český krok za krokem 1. Akropolis.

Holá, L., Bořilová, P. 2011: Čeština expres A1/1. Praha.

Rešková, I., Pintarová, M. 2009: Communicative Czech, Elementary Czech. Praha.

Rešková, I. 2007: Communicative Czech, Elementary Czech. Workbook. Praha

Nekula, M., Maidlová, J. 2009: Tschechisch kommunikativ 1. Schmetterling Verlag.

Maidlová, J., Trnková, E. 2011: Tschechisch kommunikativ 1. Übungsbuch. Schmetterling Verlag.

Weitere Literatur wird am Anfang des Semesters bekannt gegeben.

Spracherwerb B2, B.A., M.A., OS

Do 12-14	SR E.18	Grammatische Übungen
4015758	ELP 3	Ivana Terš Čechová
und		
Mi 8-10 (14 tägl.)	SR 3.20	Konversation
4015760	ELP 1	Ivana Terš Čechová

Voraussetzungen: Aufbauend auf Kenntnissen entsprechend A2+/ B1

Dieses Modul ist für jene Student*innen geeignet, die bereits eine intensive Begegnung mit dieser Sprache hatten. Am besten aber mehrere Begegnungen, die zum B1- Niveau geführt haben.

In dem Spracherwerbseminar „**Grammatische Übungen**“ werden wir die bereits bekannten Themen weiter vertiefen. Dafür wird uns das Lehrbuch „Česky krok za krokem 2“ von L. Holá und P. Bořilová dienen, in dem wir die Grundlage für unseren Spracherwerb finden. Neben der Grammatik werden wir uns in dem Spracherwerbseminar „**Konversation**“ weiterhin mit der tschechischen Aussprache beschäftigen und sie dann aktiv bei unseren Konversationsthemen verwenden.

Ich werde Ihnen die Rechtschreibung und ihre Regeln vorstellen und wir werden sie ganz langsam kennenlernen. Wir werden sowohl die rezeptiven Fertigkeiten wie Lesen und Hören wie auch produktive Fertigkeiten wie Sprechen und Schreiben üben. Für die tschechische Kultur finden wir auch einen Platz und eine umgangssprachliche Form der Sprache sollte Ihnen auch nicht entgehen. Die einzelnen Bestandteile der Spracherwerbseminare ergänzen sich und ihre Merkmale sind in jedem Seminar zu erkennen.

Literatur:

Holá, L., Bořilová, P. 2009: Česky krok za krokem 2. Praha.

Malá, Z. 2012: Česky krok za krokem 2. Pracovní sešit 1-10.

Remediosová, H., Čechová, E. 2005: Chcete mluvit česky? Wollen Sie Tschechisch sprechen? Liberec.

Nekovářová, A. 2010: Čeština pro život. Praha.

Nekovářová, A. 2012: Čeština pro život 2. Praha.

Rešková, I., Pintarová M. 2009: Communicative Czech. Intermediate Czech. Jihlava.

Rešková, I. 2006: Communicative Czech. Intermediate Czech. Workbook. Jihlava.

Weitere Literatur wird am Anfang des Semesters bekannt gegeben.

Spracherwerb C1/C2, M.A.

Frei 8-10	SR 1.03	Lektüre und Übersetzung
4015762	ELP 3	Ivana Terš Čechová

Voraussetzungen: Aufbauend auf Kenntnissen entsprechend B2 und auch für Muttersprachler und Spracherwerb der Oberstufe geeignet.

Das Seminar Lektüre und Übersetzung ist in erster Linie für alle geeignet, die bereits Sprachniveau B2 im Tschechischen erreicht haben. Interesse an der tschechischen Sprache und Kultur ist natürlich auch willkommen. In diesem Seminar werden wir uns mit der Komplexität der tschechischen Sprache beschäftigen. Wir werden unser Sprachwissen vertiefen und uns den Feinheiten der Sprache sowie auch dem Übersetzen widmen. Es erwarten Sie interessante Texte und kurze Filme, die wir lesen und anschauen werden, um mit ihnen weiterzuarbeiten.

Literatur:

Remediosová, H., Čechová, E. 2005: Chcete mluvit česky? Wollen Sie Tschechisch sprechen? Liberec.

Nekovářová, A. 2010: Čeština pro život. Praha.

Nekovářová, A. 2012: Čeština pro život 2. Praha.

Rešková, I., Pintarová M. 2009: Communicative Czech. Intermediate Czech. Jihlava.

Rešková, I. 2006: Communicative Czech. Intermediate Czech. Workbook. Jihlava.

Ukrainisch

Spracherwerb A2, B.A., M.A., Ukrainicum, OS

Di 12-14	SR 1.26	Leichte Konversation
4015710	ELP 1	Vira Makovska
und		
Mi 10-12	SR 1.26	Grammatische Übung
4015712	ELP 1	Vira Makovska
und		
Fr 8-10 (14 tägl.)	SR 2.30	Textproduktion
4015714	ELP 3	Vira Makovska

Dieser Sprachkurs richtet sich an Anfänger mit geringen als auch keinen Vorkenntnissen im Ukrainischen. Wir werden uns mit den Grundlagen der ukrainischen Sprache beschäftigen, gehen vom Alphabet über Phonetik bis zu grammatischen Erscheinungen. Darüber hinaus werden Lesen, Übersetzen und Verfassen von ersten kurzen Texten trainiert.

Die Entwicklung der Hör-, Lese-, Sprech- und Schreibfertigkeiten steht im Mittelpunkt der Veranstaltungen.

Literatur:

Burak, M.: Jabluko. Student's book. L'viv 2017.

Klymenko, L., Kurizidim, J.: Razom. Wien 2012.

Schubert, L.: Ukrainisch für Anfänger und Fortgeschrittene. Wiesbaden 2008.

Weiteres Material wird im Seminar zur Verfügung gestellt oder bekannt gegeben.

Spracherwerb B2, B.A., M.A., Ukrainicum, OS

Mi 12-14	SR 1.26	Grammatische Übung
4015716	ELP 1	Vira Makovska
und		
Do 12-14	SR 1.26	Konversation
4015718	ELP 3	Vira Makovska
und		
Fr 8-10 (14 tägl.)	SR 2.30	Textproduktion
4015720	ELP 3	Vira Makovska

In diesem Kurs wird ein Überblick über das phonetische, morphologische, lexikalische und syntaktische System der ukrainischen Sprache gegeben. Wir üben weiter unser Lese- und Hörverstehen und arbeiten mit aktuellen Texten aus der ukrainischen Literatur und Medien. Auch die produktiven Fertigkeiten werden in diesem Kurs trainiert (Wiedergabe der Inhalte, mündlicher und schriftlicher Ausdruck von Meinungen, Gefühlen, Beschreibung von Interessensgebieten etc.).

Voraussetzung: abgeschlossener Kurs A1 + A2 oder adäquate Kenntnisse.

Literatur:

Burak, M.: Jabluko. Student`s book. L`viv 2017.

Klymenko, L. / Kurizidim, J.: Razom. Wien 2012.

Schubert, L.: Ukrainisch für Anfänger und Fortgeschrittene. Wiesbaden 2008.

Novikova, O. (u.a.): Ukrajins`ka mova jak inozemna. Mykolajiv 2017.

Weiteres Material wird zur Verfügung gestellt oder bekannt gegeben.

Notizen

	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag
8-10					
10-12					
12-14					
14-16					
16-18					
18-20					

	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag
8-10					
10-12					
12-14					
14-16					
16-18					
18-20					